

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

BUDGET des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

BEGROTING van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

	Pages
Projet de loi ...	3

TABLEAU DE LA LOI (1).

Titre I. — Dépenses courantes ...	6
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre	6
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique ...	6
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique ...	5
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget ...	8
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais) ...	10
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français) ...	10
Section 14. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale ...	12
Section 31. — Secteur "Premier Ministre" ...	12
Section 32. — Secteur "Fonction publique" ...	16
Section 33. — Secteur "Politique et Programmation scientifiques" ...	18

(1) Le programme justificatif et l'annexe seront publiés ultérieurement.

	Bladz.
Wetsontwerp ...	3

WETSTABEL (1).

Titel I. — Lopende uitgaven ...	7
Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister ...	7
Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt ...	7
Sectie 03. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid ...	9
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting ...	9
Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands) ...	11
Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans) ...	11
Sectie 14. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie ...	13
Sectie 31. — Sector «Eerste Minister» ...	13
Sectie 32. — Sector «Openbaar Ambt» ...	17
Sectie 33. — Sector «Wetenschapsbeleid en -programmatie» ...	19

(1) Het verantwoordingsprogramma en de bijlage zullen later gepubliceerd worden.

	Pages		Blad
Titre II. — Dépenses de capital	22	Titel II. — Kapitaaluitgaven	23
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre	22	Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister ...	23
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique	22	Sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt	23
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique	22	Sectie 03. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid	23
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget	22	Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting	23
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais)	22	Sectie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)	23
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français)	24	Sectie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans)	25
Section 14. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale	24	Sectie 14. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie	25
Section 31. — Secteur «Premier Ministre»	24	Sectie 31. — Sector «Eerste Minister»	25
Section 32. — Secteur «Fonction publique»	24	Sectie 32. — Sector «Openbaar Ambt»	25
Section 33. — Secteur "Politique et Programmation scientifiques»	26	Sectie 33. — Sector «Wetenschapsbeleid en -programma»	27
Titre IV. — Section particulière	~8	Titel IV. — Afzonderlijke sectie	29

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Politique scientifique, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale et de Nos Secrétaires d'Etat à la Réforme des Institutions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II).

ARTICLE 1^{er}

Il est ouvert, pour les dépenses des Services du Premier Ministre afférentes à l'année budgétaire 1979 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
Dépenses courantes [Titre I] ...	1808,6	—	—	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II) ...	1083,8	568,3	511,4	Kapitaaluitgaven (Titel II).
Total	2892,4	568,3	511,4	Totaal.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes.

ART.2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000, 2000 000 et de 1 500 000 francs peuvent être consenties respectivement au comptable extraordinaire des Services de Chancellerie du Premier Ministre, au comptable extraordinaire des Services de Programmation de la Politique scientifique et aux autres comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre. Au moyen de ces avances les comptables extraordinaires peuvent effectuer le paiement des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Wetenschapsbeleid, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en Staatssecretaris voor Streekeconomie en van Onze Staatssecretarissen voor Hervorming der Instellingen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en voor de kapitaaluitgaven (Titel II).

ARTIKEL 1

Voor de uitgaven van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1979 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven.

ART.2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000, 200 000 en 1 500 000 frank verleend worden respectievelijk aan de buitengewone rekenplichtige van de Kanselarij-diensten van de Eerste Minister, aan de buitengewone rekenplichtige van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en aan de andere buitengewone rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste Minister. Bij middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50 000 frank.

ART.3.

le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction publique et le Ministre de la Politique scientifique sont autorisés à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour le compte de leurs services.

ART.4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100 000 francs pour chacune des Sections 31 et 32 et dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

ART.5.

le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Dispositions particulières relatives aux dépenses de capital.

ART.6.

Par dérogation aux dispositions contenues dans le dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits sous les articles 01.02, 01.03.1 et 01.03.2 de la section 33 du Titre II de la présente loi, peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

TITRE IV.

Section particulière.

ART.7.

les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 200 000 francs pour les recettes et à 80 200 000 francs pour les dépenses.

ART.8.

le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

ART.3.

De Eerste Minister, de Minister van Openbaar Ambt en de Minister van Wetenschapsbeleid worden gemachtigd provisies te verlenen aan experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van hun diensten optreden.

ART.4.

Gezien het spoedeisend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen voor elk der Secties 31 en 32, achtereenvolgende voorschotten van ten hoogste 100 000 frank eil die larer zullen verantwoord worden, toegesraan worden aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

ART.5.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vasrgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Bijzondere bepalingen betreffende de kapitaaluitgaven.

ART.6.

Bij afwijking van de beschikkingen van de laatste alinea van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen de niet-gesplirte kredieten ingeschreven onder de artikals 01.02, 01.03.1 en 01.03.2 van de sectie 33 van Titel II van deze wer naar het volgend jaar worden overgedragen onder dezelfde voorwaarden als de gesplirte kredieren.

TITEL IV.

Ahonderlijke sectie.

ART.7.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wer, worden geraamd op 200 000 frank voor de onrvangsen en 80 200 000 frank voor de uitgaven.

ART.8.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgalegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Autres dispositions spéciales.

ART. 9.

Le Ministre de la Politique, scientifique est autorisé à renoncer, conformément aux engagements unanimes qui auront été pris par les pays membres de l'Agence Spatiale européenne, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures effectués en Belgique pour ces organisations et dont le paiement a été avancé à charge de son budget et à rembourser à ces organisations en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuellement payés par elles pour pareils travaux ou fournitures.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Fonction publique,*

L. HUREZ.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre de la Politique scientifique,

A. VANDEKERCKHOVE.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale,*

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

F. DE BaNDT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

J. HOYAUX.

Andere bijzondere bepalingen.

ART. 9.

De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten van het Europees Ruimreagentschap, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de prijs van werken en leveringen welke België voor die organisaties presteert en waarvan de betaling ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisaties, ter aanvulling van het Belgisch aandeel, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die zij eventueel voor dergelijke werken of leveringen hebben betaald.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt,*

L. HUREZ.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Wetenschapsbeleid,

A. VANDEKERCKHOVE.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en Staatssecretaris voor Streekeconomie,*

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen,

F. DE BaNDT.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen,

J. HOYAUX.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Premier Ministre.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre	1,8
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet... ..	44,9
Totaux pour le § 1		46,7

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12,06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1,6
12,07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12,19	Frais de fonctionnement du Cabinet	13,4
Totaux pour le § 2		15,0
Totaux pour le chapitre I		61,7
Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre		61,7

Section 02.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Fonction publique.

CHAPITRE I. — DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,8
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	45,0
Totaux pour le § 1		46,8

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12,06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	12,3
12,07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12,19	Frais de fonctionnement du Cabinet	20,0
Totaux pour le § 2		32,3
Totaux pour le chapitre I		79,1

Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique.

79,1

(In miljoenen frank.)

TITEL J. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten:		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.

HOOFDSTUK I. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten,

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Eerste Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	
—	—	Totaal voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.	

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK J. — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk J.	
—	—	Totaal voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt.	

TITRE 1. -- DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 03.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique.

CHAPITRE I. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1,7
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	34,0
Totaux pour le § 1		35,7

§ 2. Aebats de biens non durables et de services.

12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	3,8
12.07	frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,3
12.19	frais de fonctionnement du Cabinet	9,0
Totaux pour le § 2		13,1
Totaux pour le chapitre I		48,8
Totaux pour la section 03. -- Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique.		48,8

Section 11.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget.

CHAPITRE I. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	1,4
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	17,1
Totaux pour le § 1		18,5

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	6,6
12.07	frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.19	frais de fonctionnement du Cabinet	6,3
Totaux pour le § 2		12,9
Totaux pour le chapitre I		31,4
Totaux pour la section 11. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget.		31,4

(In miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 03.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid.

HOOFDSTUK I. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.			
—	—	Huur van onroerend goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)	12.07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 03. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid.	

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting.

HOOFDSTUK I. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

St.Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totalen voor § 1.	
§ 1. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,			
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 11. - Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES,

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 12.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions (néerlandais).

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	1,4
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	17,2
Totaux pour le § 1		18,6

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

11.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,2
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	7,3
Totaux pour le § 2		7,5
Totaux pour le chapitre I		26,1

Totaux pour la section 12. -- Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais). 26,1

Section 13.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions (français).

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	1,4
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	19,2
Totaux pour le § 1		20,6

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. -- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,3
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,3
Totaux pour le § 2		6,6
Totaux pour le chapitre I		27,2

Totaux pour la section 13. -- Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français). 27,2

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Hervorming der Instellingen (Nederlands).

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11,01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11,02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12,06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12,07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12,19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 12. - Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands).	

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Hervorming der Instellingen (Frans).

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11,01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11,02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12,06
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12,19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 13. - Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans).	

TITRE 1. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 14.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (pour mémoire)	—
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	24,1
Totaux pour le § 1		24,1

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12,06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	5,2
12,07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12,19	Frais de fonctionnement du Cabinet	9,6
Totaux pour le § 2		14,8
Totaux pour le chapitre I		38,9

Totaux pour la section 14. - Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale. 38,9

Section 31.

Secteur « Premier Ministre ».

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service)	150,9
11,04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	3,0
11,05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux : (Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	0,3
11,10	Dépenses relatives à la souscription par l'Etat d'un contrat d'assurance collective couvrant les risques d'accident des membres du Gouvernement	0,6
Totaux pour le § 1		154,8

(In miljoenen frank.)

TITEL I. - LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 14.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris (pro memorie)	11.01
—	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen, - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).	12.07
—	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie 14. - Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.	

Sectie 31.

Sector « Eerste Minister ».

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

St.Lonen en sociale lasten.

—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
—	—	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen. (Het bedrag van de gedane terugstortingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het credit van een speciale rekening, geopend onder Titel IV, Afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)	11.05
—	—	Ungaven in verband met het onderschrijven door de Staat van een collectief verzekeringscontract tot het dekken van ongevallenrisico's van de leden van de Regering.	11.10
—	—	Totalen voor § 1.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	0,6
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien	3,7
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habilement et autres menues dépenses d'administration	16,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	8,0
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	6,5
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.20	Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publiés	0,2
Totaux pour le § 2		35,7
Totaux pour le chapitre I		190,5

CHAPITRE M. - TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Autres subsides aux entreprises :

32.01	Aide directe à la presse d'opinion	200,0
-------	---	-------

Transferts de revenus aux ménages :

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	0,1
33.02	Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la presse)	10,3
33.03	Subvention à la Fondation belge de la vocation	0,1

Transferts de revenus à l'étranger :

34.01	Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles	2,4
Totaux pour le chapitre M		212,9

CHAPITRE IV. - TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise :

41.01	Subvention à l'Institut belge d'information et de documentation	35,5
Totaux pour le chapitre IV		35,5

(In miljoenen frnk.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	Erolonen van advocaten en geneesheren, -- Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. -- Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, -- Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).	12.01
—	—	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven ...	12.02
—	—	Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.	12.m
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Hour van onroerende goederen van de verschillende diensren van het departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingkosten, enz.) (pro memorie).	12.07
—	—	Werkingskosten van de Commissie voor de Overheidsopdrachten	12.20
—	—	Totaal voor § 2.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK III. -- INKOMENSOVERDRACHTEN

AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven :

—	—	Rechtstreekse hulp aan de opiniepers	32.01
—	—	Inkomstenoverdrachten aan gezinnen :	
—	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.	33.01
—	—	Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis)	33.02
—	—	Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping	33.03
—	—	Inkomstenoverdrachten aan het buitenland :	
—	—	Bijdrage van België in de werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.	34.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk M.	

HOOFDSTUK IV. -- INKOMENSOVERDRACHTEN

BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomstenoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter :

—	—	Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie	41.01
—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — <i>Niet gesplitste kredieten</i>
------	----------	--

CHAPITRE 01. - DIVERS.

Non réparti économiquement :

01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir pour tout le budget les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (pour mémoire)	—
	Totaux pour le chapitre 01	—
	Totaux pour la section 31. - Secteur «Premier Ministre»	438,9

Section 32.

Secteur « Fonction publique ».

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service)	348,7
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	5,8
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux *., ** *.. (Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	0,4
	Totaux pour le § 1	354,9

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	17,4
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien	15,7
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration	23,2
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	4,8
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	19,9
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) *..	0,1
	Totaux des articles 12.01 à 12.07 *..	81,1

(In miljoenen frank.)

TITEL 1. -- LOPENDE UITGA VEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Yastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

HOOFDSTUK 01. -- DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld :

Provisioneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen en uit de sociale programmatie (*pro memoria*), 01.01

—	—
—	—
—	—

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie 31. -- Sector "Eerste Minister ».

Sectie 32.

Sector « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK I. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

St.Lonen en sociale lasten.

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen -- inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden -- alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen). 11.03

—	—
---	---

Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel 11.04

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen. 11.05

—	—
---	---

(Het bedrag van de gedane terugstortingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het credit van een speciale rekening, geopend onder Titel IV, Mzonderlijke secric, te beheren door de rekenplichtige van de maatschappelijke dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)

—	—
---	---

Totalen voor S 1.

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren. -- Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. -- Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. -- Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren). 12.01

—	—
---	---

Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezien van de lokalen en ondemoudsuitgaven ... 12.02

—	—
---	---

Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven. 12.03

—	—
---	---

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen). 12.05

—	—
---	---

Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. -- Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. 12.06

—	—
---	---

Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.). 12.07

—	—
---	---

Totalen van de artikelen 12.01 tot 12.07.

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
12.20	Abonnements, à l'usage des services de l'Etat, à des publications et revues d'ordre administratif	27,0
12.21	Activités de formation assurées par la direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité :	
	1. Intervention en faveur de l'Institut Administration-Université	13,0
	2. Missions diverses assumées par la direction générale de la sélection et de la formation ou confiées par elle, et sous son contrôle, à diverses institutions publiques ou privées spécialisées	17,0
12.22	Dépenses de fonctionnement relatives à la constitution du Registre national des habitants du Royaume	88,5
Totaux pour le § 2		226,6
Totaux pour le chapitre I		581,5
CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.		
Transferts de revenus aux ménages :		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	0,1
33.02	Subvention à l'Institut belge des Sciences administratives et au «Hoger Instituut voor Besruurswetenschappen»	0,2
33.03	Subvention aux organisations syndicales représentatives	60,0
Transferts de revenus à l'étranger :		
34.01	Cotisation de la Belgique au profit d'organisations internationales s'occupant de problèmes intéressant la Fonction publique	0,3
Totaux pour le chapitre III		60,6
CHAPITRE IV. - DIVERS.		
Non réparti économiquement :		
01.01	Crédit provisionnel destiné au recrutement de personnel pour l'ensemble des Ministères (pour mémoire) (Ce crédit sera réparti par voie d'arrêtés royaux suivant les besoins dûment constatés auprès des divers départements.) (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1979 sera reporté au budget de 1980, pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)	—
Totaux pour le chapitre IV		—
Totaux pour la section 32. - Secteur "Fonction publique"		642,1
Section 33.		
Secteur « Politique et Programmation scientifiques ».		
CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.		
(Dépenses courantes pour biens et services.)		
§ 1. Salaires et charges sociales.		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service)	58,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,6
11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux	0,1
11.10	Dépenses de personnel des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique scientifique (pour mémoire)	—
Totaux pour le § 1		59,6

(In miljoenen frank.)

TITEL I. -- LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		
—	—	Abonnementen, ten behoeve van de Rijksdiensten, op publikaties en tijdschriften van administratieve aard.	12.20
—	—	Opleidingsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van de algemene directie, voor selectie en vorming :	12.21
—	—	1. Tegemoetkomingen voordele van het Instituut Administratie-Universiteit.	
—	—	2. Allerlei zendingen die door de algemene directie voor selectie en vorming worden waargenomen of waarmede zij, onder haar controle, diverse gespecialiseerde openbare of private instellingen belast.	
—	—	Werkingsuitgaven in verband met de inrichting van het Rijksregister der inwoners van het Rijk.	12.22
—	—	Totale voor § 2.	
—	—	Totale voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III. -- INKOMENSOVERDRACHTEN. AAN ANDERE SECTOREN.			
Inkomensoverdrachten aan gezinnen :			
—	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overslaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden,	33.01
—	—	Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen en aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.	33.02
—	—	Toelage aan de representatieve vakverenigingen	33.03
Inkomensoverdrachten aan het buitenland :			
—	—	Aandeel van België ten gunste van internationale instellingen welke zich bezighouden met problemen waarvoor het Openbaar Ambt belangsrelling opbrengt.	34.01
—	—	Totale voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01. -- DIVERSEN.			
Niet economisch verdeeld :			
—	—	Provisioneel krediet bestemd voor de aanwerving van personeel voor alle Ministeries (pro-memorie).	01.01
(Dit krediet zal onverdeeld worden door middel van koninklijke besluiten naargelang van de degelijk vastgestelde behoeften in de verschillende departementen.)			
(Het saldo dat dit krediet op 31 december 1979 zal laren, zal overgedragen worden naar de begroting van 1980 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)			
—	—	Totale voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totale voor sectie 32. -- Sector "Openbaar Ambt".	
Sectie 33.			
Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».			
HOOFDSTUK I. -- CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.			
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)			
§ 1. Lonen en sociale lasten.			
—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen -- inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden -- alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
—	—	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.	11.05
—	—	Personeelsuitgaven van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid (pro-memorie).	11.10
—	—	Totale voor § 1.	

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures)	7,3
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien...	3,4
12.03	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration	6,9
12.04	Location d'installations mécanographiques	3,6
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,1
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	9,4
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,1
12.22	Frais de fonctionnement des Services de Programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique scientifique (pour mémoire)	—
Totaux pour le § 2		31,8
Totaux pour le chapitre I		91,4

CHAPITRE IV. - TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBUC.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise :

41.01	Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique en vue de couvrir les intérêts des emprunts émis	53,0
Totaux pour le chapitre IV		53,0

CHAPITRE 01. - DIVERS.

Non réparti économiquement :

01.01	Dépenses de toute nature relatives à la participation de la Belgique aux programmes de l'Agence spatiale européenne ou relative à d'autres programmes nationaux ou internationaux de recherche et de technologie spatiales, y compris les dépenses d'années antérieures (Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1979 sera reporté au budget de 1980 pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)	270,0
Totaux pour le chapitre 01		270,0
Totaux pour la section 33. - Secteur «Politique et Programmation scientifiques»		414,4
Totaux pour le Titre I. - Dépenses courantes...		1808,6

(In miljoenen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN.	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — ordonnance- rings- kredieten		

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

		Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).	12.01
—	—	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven ...	12.02
—	—	Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.	12.03
—	—	Huur van mechanografische installaties	12.04
—	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
—	—	Werkingskosten van de Diensten voor Programmatic van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid (pro memorie).	12.22
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK IV. — INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter :

—	—	Toelage aan de Nationale Srichring voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek ter bestrijding van de inderesren der uitgegeven leningen.	41.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK Ot. — DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld :

—	—	Uirgaven van alle aard betreffende de deelneming van België aan de programma's van het Europees Ruimreagentschap of betreffende andere nationale of internationale programma's inzake ruimteonderzoek of ruimtetechologie, met inbegrip van de uitgaven van vorige jaren. (Her saldo dar dit krediet op 31 december 1979 zal laten, zalovergedragen worden naar de begroting van 1980 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)	01.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk Ot.	
—	—	Totalen voor sectie 33. — Sector "Wetenschapsbeleid eo -programmarie »;	
—	—	Totalen voor Titel I. - Lopende uitgaven.	

TITRE II. -- DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Arr.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 01.

Dépenses de Cabinet du Premier Ministre.

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,2
	Totaux pour la section 01. -- Dépenses de Cabinet du Premier Ministre	1,2

Section 02.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre

et Ministre de la Fonction publique.

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,8
	Totaux pour la section 02. -- Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique.	0,8

Section 03.

Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique.

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,3
	Totaux pour la section 03. -- Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique.	1,3

Section 11.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget.

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,4
	Totaux pour la section 11. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget.	0,4

Section 12.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat

à la Réforme des Institutions (néerlandais).

CHAPITRE VII. -- INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,3
	Totaux pour la section 12. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais).	0,3

(In miljoenen frank.)

TITEL II. - KAPITAALUITGA YEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 01. - Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister.

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 02. - Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt.

Sectie 03.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 03. - Kabinetsuitgaven
van de Minister van Wetenschapsbeleid.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 11. - Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor begroting.

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Hervorming der Instellingen (Nederlands).

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 12. - Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands).

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten
------	----------	---

Section 13.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions (français).

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,4
-------	--	-----

	Totaux pour la section 13. - Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français).	0,4
--	--	-----

Section 14.

Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7
-------	--	-----

	Totaux pour la section 14. - Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.	0,7
--	--	-----

Section 31.

Secteur «Premier Ministre »,

CHAPITRE V. - TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux ménages :

52.01	Subside à la Fondation royale en vue de promouvoir la qualité de la vie	20,0
-------	--	------

	Totaux pour le chapitre V	20,0
--	----------------------------------	------

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, de mobilier, de matériel et de moyens de transport terrestre	1,1
-------	---	-----

	Totaux pour le chapitre VII	1,1
--	------------------------------------	-----

	Totaux pour la section 31. - Secteur «Premier Ministre »	21,1
--	---	------

Section 32.

Secteur «Fonction publique »,

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, de mobilier, de matériel et de moyens de transport terrestre	2,6
-------	---	-----

	Totaux pour la section 32. - Secteur «Fonction publique»	2,6
--	---	-----

(In miljoenen frank.)

TITEL II. - KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Aq.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris
voor Hervorming der Instellingen (Frans).

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van her Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 13. - Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans).

Sectie 14.

Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van her Kabinet	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 14. - Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.

Sectie 31.

Sector « Eerste Minister ».

HOOFDSTUK V. - VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan gezinnen :

—	—	Toelage aan de Koninklijke Stichting tot bevordering van de kwaliteit van het leven	52.01
---	---	--	-------

Totalen voor hoofdstuk V.

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor hoofdstuk VII.

Totalen voor sectie 31. - Sector « Eerste Minister ».

Sectie 32.

Sector « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK VII. - INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
---	---	--	-------

Totalen voor sectie 32. - Sector « Openbaar Ambt ».

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplijste kredieten
------	----------	---

Section 33.

Secteur «Politique et Programmation scientifiques»;

CHAPITRE VII. - INVESTISSEMENTS (CMLS).

Achats de biens meubles durables :

74.01	Achats de machines, de mobilier, de matériel et de moyens de transport terrestre	0,7
	Totaux pour le chapitre VII	0,7

CHAPITRE 01. - DIVERS,

Non réparti économiquement :

01.01	Impulsions gouvernementales à des programmes technologiques sectoriels et à des actions scientifiques de service public en vue du développement de l'innovation et du progrès des conditions de vie de la population. (Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.)	
1.	Dépenses des programmes décidés en 1975 et antérieurement (<i>polir mémoire</i>)	—
2.	Programmes 1975 et suivants	—
01.02	Impulsions gouvernementales à des programmes de recherches concertés en sciences fondamentales et à des activités scientifiques de service public dans le cadre d'un programme national où sont repris quelques disciplines d'intérêt exceptionnel pour le développement scientifique, culturel, économique et social de la Nation (Ce crédit est mis à la disposition des Ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.)	320,3
01.03	Participation aux programmes spatiaux européens nouveaux ou révisés :	
1.	Contribution de la Belgique aux programmes spatiaux européens entrepris sur une base multilatérale ou communautaire	570,3
2.	Participation européenne au développement du système américain Post-Apollo	163,7
	Totaux pour le chapitre 01	1054,3
	Totaux pour la section 33. - Secteur «Politique et Programmation scientifiques»,	1055,0
	Totaux pour le Titre II, - Dépenses de capital	1083,8
	Totaux pour le budget des Services du Premier Ministre (Titres I + II)	2892,4

(In miljoenen frank.)

TITEL II. -- KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnance- ment — Ordonnance- rings- kredieten		

Sectie 33.

Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie »,

HOOFDSTUK VII. -- INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk VU.	

HOOFDSTUK 01. -- DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld :

Regeringsinitiatieven voor sectoriële technologische programma's en wetenschappelijke werkzaamheden van openbare diensr voor de ontwikkeling van de innovatie en voor de verbetering van de levensvoorwaarden van de bevolking. 01.01

(Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken Ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)

—	—	1. Uitgaven van de in 1975 en vroeger besliste programma's (<i>pro memorie</i>).	
568,3	511,4	2. Programma's 1975 en volgende.	

Regeringsinitiatieven voor onderling overlegde onderzoekprogramma's in de fundamentele werenschappen en voor wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst, in het kader van een nationaal programma betreffende enkele gebieden die van buitengewoon belang zijn voor de wetenschappelijke, culturele, economische en sociale ontwikkeling van het Land. 01.02

(Dit krediet wordt ter beschikking gesreld van de betrokken Ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)

—	—	Deelneming aan nieuwe of herziene Europese ruimteprogramma's : 01.03	
—	—	1. Belgische bijdrage in de Europese ruimteprogramma's ondernomen op een multilaterale of gemeenschappelijke basis.	
—	—	2. Europese deelneming aan de ontwikkeling van her Amerikaans systeem Post-Apollo.	

568,3	511,4	Totalen voor hoofdstuk 01.	
-------	-------	----------------------------	--

568,3	511,4	Totalen voor sectie 33. --	
		Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».	

568,3	511,4	Totalen voor Titel U. - Kapitaaluitgaven.	
-------	-------	---	--

568,3	511,4	Totalen voor de Begroting van de Diensten van de Eerste Minister (Titels I + III).	
-------	-------	--	--

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE.

(En millions de francs.)

N°	Catégorie	S	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1979 — Saldo op 1 januari 1979	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I.					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.					
CHAPITRE I.					
FONDS ALIMENTES; PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.					
60	01	A	Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967). - Secteur «Premier Ministre»	103,8	—
60	02	A	Fonds de soutien conjoncturel (<i>polir mémoire</i>) 0.0 00' 000 '00 000	—	—
Totaux pour le chapitre I				103,8	—
CHAPITRE II.					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.					
63	01	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leurs veuves bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 6 décembre 1951).	0,2	0,2
Totaux pour le chapitre II				0,2	0,2
CHAPITRE III.					
FONDS ALIMENTES; PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.					
66	01	A	Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique scientifique par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture en vue du paiement des frais entraînés par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale (arr. 7 et 14 de la loi du 12 mars 1957; arrêté royal du 11 septembre 1961) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
66	02	A	Services de programmation de la Politique scientifique. - Etudes et travaux pour compte de tiers (<i>pour mémoire</i>) 0.	—	—
66	04	A	Sommes mises à la disposition du Ministre de la Politique et de la Programmation scientifiques par prélèvement sur le produit de l'emprunt pour le financement de la recherche scientifique en vue de dépenses de politique scientifique à déterminer par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres (<i>polir mémoire</i>)	—	—
66	05	A	Sommes à affecter à des subventions pour la fabrication des prototypes et pour des recherches de technologie avancée (arrêté royal du 1 ^{er} décembre 1969) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
Totaux pour le chapitre III				—	—
Totaux pour le Titre IV. - Section particulière				104,0	0,2

(In miljoenen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1979 — Saldo op 31 december 1979	TEKSTEN	66	67	68
---	---	---------	----	----	----

Sectie J.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMEUJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

80,0	23,8	Fonds voor economische expansie en voor regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967). - Sector «Eerste Minister»;	60	01	A
—	—	Fonds voor ondersteuning van de conjunctuur (pro memorie) "... ..	60	02	A
80,0	23,8	Totalen voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

0,2	0,2	Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwen rechthebbend op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 6 december 1951).	63	01	C
0,2	0,2	Totalen voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

—	—	Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister van Wetenschapsbeleid, door voorafneming op de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks met het oog op de beraadslaging van de kosten veroorzaakt door de studie van de Europese ontwerpen van samenwerking inzake ruimteonderzoek (art. 7 en 14 van de wet van 12 maart 1957; koninklijk besluit van 11 september 1961) (pro memorie).	66	01	A
—	—	Diensten voor programmatie van het Wetenschapsbeleid. - Studies en werken voor rekening van derden (pro memorie).	66	02	A
—	—	Bedragen ter beschikking gesteld van de Minister van Wetenschapsbeleid en -programmatie door voorafneming op de opbrengst van de lening voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek met het oog op de uitgaven inzake wetenschapsbeleid te bepalen bij in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit (pro memorie).	66	04	A
—	—	Bedragen voor het toekennen van subsidies voor het vervaardigen van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (koninklijk besluit van 1 december 1969) (pro memorie).	66	05	A
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.			
80,2	24,0	Totalen voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 10 octobre 1978.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

*Le Vlee-Premier- Ministre
et Ministre de la Fonction publique,*

L. HUREZ.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Ministre de la Politique scientifique,

A. VANDEKERCKHOVE.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget
et Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale,*

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

F. DE BONDT.

Le Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions,

J. HOYAUX.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 10 oktober 1978.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt,*

L. HUREZ.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Minister van Wetenschapsbeleid,

A. VANDEKERCKHOVE.

*De Staatssecretaris voor Begroting
en Staatssecretaris voor Streekeconomie,*

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen,

F. DE BONDT.

De Staatssecretaris voor Heruorming der Instellingen,

J. HOYAUX.

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979

BUDGET

des Services du Premier Ministre
pour l'année budgétaire 1979.

INDEX.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Pages

Titre I. — Dépenses courantes :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre	3
Section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique	6
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique	9
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget	12
Section 12. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais)	15
Section 13. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français)	18
Section 14. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale	21
Section 31. — Secteur «Premier Ministre»	25
Section 32. — Secteur «Fonction publique»	32
Section 33. — Secteur «Politique et Programmation scientifiques»	40
Titre II. — Dépenses de capital :	
Section D1. — Dépenses de Cabinet du Premier Ministre	48
Section D2. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique	49
Section 03. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Politique scientifique	50
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget	51

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979

BEGROTING

van de Diensten van de Eerste Minister
voor het begrotingsjaar 1979.

INHOUDSOPGAVE.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Blz.

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Secrerie D1. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister	3
Secrerie D2. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt	6
Secrerie D3. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid	9
Secrerie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting	12
Secrerie 12. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)	15
Secrerie 13. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans)	18
Secrerie 14. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie	21
Secrerie 31. — Sector «Eerste Minister»	25
Secrerie 32. — Sector «Openbaar Ambt»	32
Secrerie 33. — Sector «Wetenschapsbeleid en -programma»	40
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Secrerie 01. — Kabinetsuitgaven van de Eerste Minister	48
Secrerie D2. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt	49
Secrerie D3. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Wetenschapsbeleid	50
Secrerie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Begroting	51

Section 12. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (néerlandais)	52	Sectie 12. -- Kabinersuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Nederlands)	52
Section 13. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions (français)	53	Sectie 13. -- Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen (Frans)	53
Section 14. -- Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.	54	Sectie 14. -- Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Streekeconomie	54
Section 31. -- Secteur « Premier Ministre »	55	Sectie 31. -- Sector « Eerste Minister »	55
Section 32. -- Secteur « Fonction publique »	56	Sectie 32. -- Sector « Openbaar Ambt »	56
Section 33. -- Secteur « Politique et Programmation scientifiques »	57	Sectie 33. -- Sector « Wetenschapsbeleid en -programma-tie »	57
Titre IV. -- Section particulière	59	Titel IV. -- Afzonderlijke sectie	59
Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs	61	Syntherische tabellen van de personeelsformarie en -bezetting	61

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.

TITEL I.

DEPENSES COURANTES.

LOPENDE UITGAVEN.

Section 01.

Sectie 01.

Dépenses de Cabinet
du Premier Ministre.

Kabinetsuitgaven
van de Eerste Minister.

CHAPITRE I.

HOOFDSTUK I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lónen en sociale lasten.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation
du Premier Ministre.*

Art. 11.01. — *[aaru/edde en representatiekosten
van de Eerste Minister.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,8	1,7	1,6	Eigenlijk loon 111
Art. 11.02. — <i>Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.</i> (En millions de francs.)	1979 44,9	1978 42,9	19n 31,6	Art. 11.02. — <i>[aanoedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.</i> (In miljoenen frank.)
(En milliers de francs.)				(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont : — retenues sécurité sociale	39125 1240	37273 1190	26973 850	Eigenlijk loon 111 waarvan : — werknemersbijdragen sociale ze- kerheid.
Décomposition : Traitements barémiques	15n5	15 690	11350	Samenstelling : Baatmaatbezoediging.
Augmentations barémiques	85	85	—	Weddeverhogingen.
Allocations de cabinet ou indemnités de représentation	4310	4320	3810	Kabinetstoelagen of vergoedingen voor representatiekosten.
Allocations de foyer et de résidence ..	40	40	40	Haard- en sandplaatstoelagen.
Majoration index	17885	16138	10793	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1020	1000	980	Eindejaarstoeiage.
Totaux	39125	37273	26973	Totalen.
112 Allocations directes	1545	1517	12n	Directe toelagerz 112
Décomposition : Pécule de vacances	1080	1070	970	Samenstelling : Veriofgeld.
Allocations familiales	212	212	180	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires	19	19	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Allocations de naissance	16	16	—	Geboortetoelagen.
Majoration index	118	200	127	Verhoging index
Totaux	1545	1517	12n	Totalen.

Classification économique	1979	1977	Economische classificatie
113 Contributions patronales : - aux assurances sociales	4230	4110	Werkgeversbijdragen : - aan sociale verzekeringen. 113
Totaux généraux	44900	42900	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE - GRAAD	Effectif Effectief	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als wedde geldende toelage	Allocation de Cabinet ou indemnité de représentation Kabinetstoelage of uergoeding representatiekosten
A. - Cabinet politique et administratif : - Politiek en administratief Kabinet:			
Chef de Cabinet. - Kabinetschef	1	—	225000
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef	1	616920	—
Chargé de mission. - Opdrachthouder	4	451336	285000
Conseiller. - Adviseur	5 (C)	1 110456	265000
Secrétaire de Cabinet. - Kabinetssecretaris	1	—	65000
Secrétaire particulier. - Privé-secretaris	1	—	50000
Arraché. - Attaché	6 (C)	942552	250000
B. - Cabinet économique et social : - Economisch en sociaal kabinet:			
Chef de Cabinet. - Kabinetschef	1	—	125000
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef	1	—	95000
Chargé de mission. - Opdrachthouder	2	750680	95000
Conseiller. - Adviseur	2	—	85000
Anaché. - Attaché	1	339306	—
C. - Personnel du Service d'Information et de documentation. - Personeel van de Dienst Voorlichting en Documentatie	5 (C)	967610	—
D. - Personnel d'exécution : - Uitvoeringspersoneel :			
Employé. - Bediende	54	2137212	1883000
Personnel d'antichambre. - Personeel toebtkamers	4	151800	140000
Conducteur d'auto. - Autobestuurder	7	—	617000
Facteur R.T.T. - Bode R.T.T.	4	—	140000
	100	7467872	4320000
F		11 787872	
Majoration de 88,45 % (index). - Verhoging 88,45 % (index)		IQ426371	
Augmentations de traitements. - Weddeverhogingen		160000	
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatsstoelagen			75000
Allocations de naissance. - Geboortetoelagen			30000
Pécule de vacances. - Verlofgeld			550000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen			400000
Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen voor begrafeniskosten			35000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. - Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluttet 28 december 1944 op de sociale zekerheid			3240000
Allocation de fin d'année - Eindejaarstoelage			490000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. - Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen			17675000
Total. - Totaal	F		44 869 244
Arrondi à. - Afgerond op	F		44 900000

(C) Dom 1 part-rime.

(C) Dom 1 part-rime.

(C) Dont 4 part-rime.

(C) Waarvan 1 part-rime.

(C) Waarvan 1 part-rime.

(C) Waarvan 4 part-rime.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. - Loyer des biens inunobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat Oll la liés par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions Je francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
122 Location de bâtiments et terrains ...	1,6	2,5	1,4
Décomposition du crédit:			
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—	—	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	—	—	—
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	—	—	—
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	1 600 000		
Total F	1 600 000		

Art. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.
(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
121 Dépenses générales de fonctionnement.	13,4	16,2	12,7

Décomposition du crédit:
(En milliers de francs.)

	1979	1978	1977
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	1400	1400	1400
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. - Combustibles solides et liquides (OCF). - Autres dépenses de consommation.	1680	1680	1200
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — ProM. d'entretien et petit matériel d'entretien (OCF).	1140	4340	1800
3. a) Affranchissement de correspondance.	300	300	200
b) Télégrammes, téléphone	1200	1200	1100
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	1 100	1100	975
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (OCF). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	2200	2000	1850
e) Transports	1380	1380	1350

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. — Huur t'an onroerende goederen t'an de uerschillende diensten t'all het Kabinet, Illet inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde buurgelden, retributies en uergoedingen, — Belas-mgen. slaande op gebouwen t'im bet Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling t'aal belastingen aan de Regie der Gebouwen, ..

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Huur van gebouwen en land 122			
Onderverdeling van het krediet:			
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van her Bestuur der Gebouwen of door her departement overeenkomstig de wets- of reglemensbepalingen F	—	—	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	—	—	—
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	—	—	—
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat 'en onder beheer van de Regie der Gebouwen	1 600 000		
Totaal F	1 600 000		

Art. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.
(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Algemene werkingskosten 121			

Onderverdeling van her krediet:
(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977
1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. - - Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.			
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB). — Andere vetbruiksgoederen.			
b) Onderhouds uitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (CBB).			
3. a) Frankering van brieven.			
b) Telegrammen, telefoon.			
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.			
d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (CBB). — Huur van roerende goederen mer uitsluiting van mechanografische installaties.			
e) Vervoer.			

	1978	1979	1977	
1) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillage (OCF).	1800	1600	1825	1) Belastingen. — Retributies. — Kleine besuursuigaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (CBB).
4. Location d'installations mécanographiques (OCF).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (CBB).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	1200	1200	1000	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienst-reizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-tuergueuer in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	13400	16200	12 700	Totaal.

Section 02.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation dit Ministre.*
(En millions de francs.)

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambr.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. — *[aaru/edde en representatiekosten van de Minister.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,8	1,7	1,6	Eigenlijk loon 111

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*
(En millions de francs.)Art. 11.02. — *[aaru/edden en vergoedillgen van het personeel van het Kabinet,*
(In miljoenen frank.)

1979	1978	1977
45,0	43,2	22,8

(En milliers de francs.)

(In duizendranken frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	39647	38052	20846	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
- retenues sécurité sociale	1400	1370	690	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	15 590	15590	8800	Baremabesoldigingen.
Augmentations barémiques	348	300	—	Weddeverhogingen.
Allocations de cabinet ou indemnités de représentation.	4499	4499	3000	Kabinetstoelagen of vergoedingen voor representatiekosten.
Allocations de foyer et de résidence.	53	53	40	Haard- en standplaatsroelagen.
Majoration index	18123	16586	8406	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1034	1024	600	Eindejaarstoelage.
Totaux :	39647	38052	20846	Totaal.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
112 Allocations directes	1 159	1 136	484	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances	1054	1035	450	Verlofgeld.
Allocations familiales	26	26	20	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	15	15	—	Vergoedingen voor begrafenis-kosten.
Allocations de naissance	15	15	—	Geboortetoelagen.
Majoration index	49	45	14	Verhoging index.
Totaux	1 159	1 136	484	Totalen.
113 Contributions patronales aux assu- rances sociales	4194	4012	1470	Werkgeversbijdragen aan sociale ver- 113 zekeringen.
Totaux généraux	45000	43200	22800	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE - GRAAD	Effectif Effectief	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als taedde Heldende toelagen	Allocation de Cabinet Kabinetstoelagen
A. Cabinet du Vice-Premier Ministre: - Kabinet van de Vice-Eerste Minister:			
Chef de Cabinet. - Kabinetschef...	1	821948,	—
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef...	1	540836	—
Conseiller et chargé de mission. - Adviseur en opdrachtbouders	5	—	525 000
Attaché. - Attaché...	2	—	100000
Secrétaire particulier. - Privé-secretaris	1	—	50000
B. Cabinet du Ministre de la Fonction publique. - Kabinet van de Minister van Openbaar Ambt:			
Chef de Cabinet. - Kabinetschef...	1	—	125 000
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef...	1	—	95000
Conseiller. - Adviseur...	2	486306	85000
Attaché. - Attaché...	3	—	150000
C. Personnel d'exécution. - Uitvoeringspersoneel	79	1952504	2695000
Conducteur d'auto. - Autobestuurder...	6	192702	534000
Téléphoniste. - Telefonist	4	—	140000
	106	3994296	4499000
	F	8493296	
Majoration de 88,45 % (index). - Verhoging 88,45 % (index)			7512320
Augmentations de traitements. - Weddeverhogingen			150000
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatstoelagen			100000
Allocations de naissance. - Geboortetoelagen			30000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen			50000
Pécule de vacances. - Verlofgeld			250000
Allocation de fin d'année. - Eindejaarstoelage			230000
Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen voor begrafenis-kosten			30000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. - Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid			1300000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. - Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen			26800000
Total. - Totaal...	F	44945616	
Arrondi 1. - Afgerond op...	F	45000000	

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	
122 Location de bâtiments et terrains ...	12,3	12,0	6,3	Huur van gebouwen en land 122	
Décomposition du crédit:		Onderverdeling van het krediet:			
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—	1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbe- palingen F			—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	12 118 226	2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %			12 118 226
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	181 774	3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen			181 774
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—	4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen			—
Total F	12300000	Totaal F			12300000

Art. 12.07. — Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. — HI/I/r Vd/I onroerende goederen van de uerschillende diensten Vd/I het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde buurgelden, retributies en uergoedingen, Be/as-/Ilgenslaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Onderverdeling van het krediet:

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbe-
dingen F —

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % 12 118 226

3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen 181 774

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen —

Totaal F 12300000

Art. 12.07. — Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	—	—	15,0	Algemene werkingskosten ... 121

Art. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

Art. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	20,0	19,0	12,5	Algemene werkingskosten ... 121

(En milliers de francs.)

(In duizend frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition du crédit:</i>				
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	1500	1500	400	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (OCF). — Autres dépenses de consommation.	3600	3100	1900	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB). Andere verbruiksgoederen.
h) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (OCF).	2900	3200	2100	h) Onderhoudskosten van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (CBB).
3. a) Affranchissement de correspondance.	500	500	400	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	1500	1500	900	b) Telegrammen, telefoon.

Onderverdeling van het krediet:

	1979	1978	1977	
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	1300	900	1000	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (OCF). - Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	2200	2000	1800	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (CBB). - Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports.	2000	1900	1200	e) Vervoer.
f) Impositions. - Redevances, - Menues dépenses d'administration. - Publications du Cabinet. - Formation professionnelle. - Habillement (OCF).	2000	2000	1600	f) Belastingen. - Retributies. - Kleine bestuursuitgaven. - Publikaties van het Kabinet. - Beroepsscholing. - Kleding (CBB).
4. Location d'installations mécanographiques (OCF).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (CBB).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	2500	2400	1200	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-toerkeuwer in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux...	20000	19000	12500	Torallen.

Section 03.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Politique scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. - Traitement et frais de représentation du Ministre.
(En millions de francs.)

Sectie 03.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Wetenschapsbeleid.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(I. OPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. - [aanoedde en representatiekosten van de Minister.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,7	1,6	Eigenlijk loon 111
An. 11.02. - Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. (En millions de francs.)	1979 34,0	1978 32,7	Art. 11.02. - Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet. (In miljoenen frank.)
(En milliers de francs.)			(In duizendallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont:	29012	27833	14 052	Eigenlijk loon 111
- retenues sécurité sociale	1110	1090	550	waarvan: - werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling:
Traitements barémiques	12 228	12 195	5810	Baremabbezoldigingen.
Augmentations barémiques	212	200	—	Weddeverhogingen.
Allocations de cabinet ou indemnités de représentation.	2320	2320	2110	Kabinetsloelagen of vergoedingen voor representatiekosten.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Allocations de foyer et de résidence.	175	175	80	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	13210	12081	5672	Verhoging ind~x.
Allocation de fin d'année	867	862	390	Eindejaarstoelage.
Totaux	29012	27833	14052	Totalen.
112 Allocations directes	1625	1598	892	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances	1047	1042	550	Verlofgeld.
Allocations familiales	249	249	200	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	21	21	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Allocations de naissance	37	37	—	Geboortetoelagen.
Majoration index	271	249	142	Verhoging index.
Totaux	1625	1598	892	Totalen.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbi;dragen: 113
- aux assurances sociales	3363	3269	1356	- aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	34000	32700	16300	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen.

GRADE - GRAAD	Effectif Effectief	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als wedde !leidende toelale	Allocation de Cabinet Kabinetstoelale
Chef de Cabinet. - Kabinetschef	1	—	125000
Chef de Cabinet adjoint. - Ad;mt-Kabinetschef	1	497140	95000
Chargé de mission. - Opdrachthouder	(¹)5	488448	90000
Conseiller. - Adviseur	2	545688	85000
Secrétaire de Cabinet. - Kabinetssecretaris	1	—	65000
Secrétaire particulier. - Privésecretaris	1	352980	—
Personnel d'exécution. - Uitvoeringspersoneel	(¹)44	7805316	1505000
Téléphoniste. - Telefonist	2	—	70000
Conducteur d'auto. - Autobestuurder	3	235320	285000
	60	9924892	2320000
	F	12244892	
Majoration de 88.45 % (index). - Verhoging 88.45 % (index)			10830606
Augmentations de traitements. - Weddeverhogingen			400000
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatstoelagen			330000
Allocations de naissance. - Geboortetoelagen			70000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen			470000
Pécule de vacances. - Verlofgeld			900000
Allocation de fin d'année. - Eindejaarstoelage			720000
Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen voor begrafeniskosten			40000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. - B;dragen van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid			3000000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. - Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen			4900000
Total. - Totaal F			33905498
Arrondi à. - Afgerond op F			34000000

(¹) Dont 5 half-rime,
(²) Dont 2 half-rime.

C) Waarvan 5 half-rime.
(¹) Waarvan 2 half-rime.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. - Loyer des biens immobiliers des divers services d'Etat et de la Régie des Bâtiments, - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
122 Location de bâtiments et terrains ...	3,8	3,8	3,1
Décomposition du crédit:			
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'inter- vention de l'Administration des Bâtiments ou par le dépar- tement même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—	—	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	3 743 842	—	—
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	56 158	—	—
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—	—	—
Total F	3800000	—	—

Art. 12.07. - Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

(En milliers de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
121 Dépenses générales de fonctionne- ment,	0,3	0,3	1,0

Installation et rafraîchissement des locaux, situés aux 6^e et 7^e étages de l'immeuble, rue Monroyer, 30.

Art. 12.19. - Frais de fonctionnement du Cabinet,
(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
121 Dépenses générales de fonctionne- ment,	9,0	7,0	6,0

Décomposition du crédit:

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, in- demnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne fai- sant partie ni du Cabinet ni des services publics.	100	100	100
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité - Combustibles solides et liquides (OCF). - Autres dépenses de con- sommation.	1900	1700	1000
b) Dépenses d'entretien de locaux, mo- bilier, matériel et machines. - Pro- duits d'entretien et petit matériel d'entretien (OCF).	1650	1050	950

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Arr. 12.06. - Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de huur van de aal/ de Regie der Gebouwen/verschuilde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebouwd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Huur van gebouwen en land 122	3,8	3,8	3,1
Onderverdeling van het krediet:			
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wettelijke of reglementsbepa- lingen F	—	—	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebou- wen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	3743842	—	—
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waar- voor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	56158	—	—
4. Onroerende goederen roeborend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	—	—	—
Totaal F	3800000	—	—

Art. 12.07. - Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en le/eringen voor inrichting van nieuwe lokalen, uerbuizingskosten, etc.).

(In duizend frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Algemene werkingskosten 121	0,3	0,3	1,0

Installatie en opfrissen van de lokalen gevestigd op de 6^e en 7^e ver-
dieping van het gebouw, Monroyerstraat 30.

Art. 12.19. - Werkingskosten van het Kabinet,
(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Algemene werkingskosten 121	9,0	7,0	6,0

Onderverdeling van het krediet:

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
1. Erelonen van advocaten en geneesheren, - Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken, - Bezoldigingen, vergoe- dingen, presentiegelden, reis- en verblijfskos- ten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.	100	100	100
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit, - Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB). - Andere verbruiksuitgaven.	1900	1700	1000
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines, - Onderhoudsproducten en klein on- derhoudsmaterieel (CER).	1650	1050	950

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
3. a) Affranchissement de correspondance.	100	100	100	3. a) Frankering van brieven.
h) Télégrammes, téléphone	700	600	600	h) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	550	450	450	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (OCF). - Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	1700	1200	1300	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (CBB). Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	600	600	300	e) Vervoer.
f) Impositions. - Redevances. - Menues dépenses d'administration. - Publications du Cabinet. - Formation professionnelle. - Habillement (OCF).	900	600	600	f) Belastingen. - Retributies. - Kleine bestuursuitgaven. - Publikaties van het Kabinet. - Berocpsscholing. - Kleding (CBB).
4. Location d'installations mécanographiques (OCF).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (CBB).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	800	600	600	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de diensreizen (met inbegrip van de bijdrage in de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	9000	7000	6000	Totaal.

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat au Budget.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

Arr. 11.01. - Traitement et frais de représentation
du Secrétaire d'Etat.
(En millions de francs.)

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Begroting.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

St. Loon en de sociale lasten.

Arr. 11.01. - Jaarwedge en representatiekosten
van de Staatssecretaris.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,4	1,4	0,8	Eigenlijk loon 111
Art. 11.02. - Traitements et indemnités du personnel du Cabinet. (En millions de francs.)	1979	1978	1977	Art. 11.02. - Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet. (In miljoenen frank.)
(En milliers de francs.)	17,1	16,4	7,3	(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont: - retenues sécurité sociale	14625 760	13 964 740	6249 380	Eigenlijk loon 111 waarvan: - werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition: Traitements barémiques Augmentations barémiques	5621 50	5620 50	2360 —	Samenstelling: Baremabezoldigingen. Weddeverhogingen.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Allocations de Cabinet ou indemnités de représentation...	1877	1877	1180	Kabinetstoelagen of vergoedingen voor representatiekosten...
Allocations de foyer et de résidence	24	24	12	Haard- en strandplaatsroelagen...
Majoration index.	6698	6043	2522	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	355	350	175	Eindejaarstoelage.
Totaux	14625	13 964	6249	Totalen.
112 Allocations directes	495	486	41	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	405	400	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	16	16	8	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	16	16	8	Vergoedingen voor begrafenis-kosten.
Indemnités de naissance	16	16	8	Geboortetoelagen.
Majoration index	42	38	17	Verhoging index.
Totaux	495	496	41	Totalen.
113 Contributions patronales : — aux assurances sociales	1980	1950	1010	Werkgeversbijdragen: 113 — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	17100	16400	7300	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de srijging van her indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE — GRAAD	Effectif Effectief	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als wedde geldende toelage	Allocation de Cabinet Kabinetstoelage
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	1	—	125000
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabinetschef	1	—	95000
Conseiller. — Adviseur	3	—	255000
Secrétaire de Cabinet. — Kabinetssecretaris	1	—	65000
Attaché. — Attaché	2	394002	50000
Secrétaire particulier. — Privé-secretaris	—	—	—
Personnel d'exécution. — Uitvoeringspersoneel	31	3407688	1085000
Téléphonistes. — Telefonisten	—	—	—
Conducteur d'auto. — Autobestuurder	2	174264	202000
Nettoyeuses. — Schoonmaaksters	—	—	—
	41	3975954	1877000
		5852954	
Majoration de 88,45 % (index). — Verhoging 88,45 % (index)			5176938
Augmentations de traitements. — Weddeverhogingen			30000
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en strandplaatsroelagen			45000
Allocations de naissance. — Geboortetoelagen			30000
Allocations familiales. — Kinderbijslagen			30000
Pécule de vacances. — Verlofgeld			300000
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage			250000
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen: 1100r begrafenis-kosten			30000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — Bijdragen van de Staat-werkgever in uitvoering; Aan de besluitwet Aan 28 december 1944 op de sociaale zekerheid			1770000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. — Terugbetaling van de wedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen ...			3500 000
Total. — Totaal F			17014 892
Arrondi à. — Afgerond op F			17 100 000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. - Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevants les bâtiments propriétés de l'Etat ou loués à lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	6,6	7,0	4,0	Huur van gebouwen en land ... 121

Décomposition du crédit :

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires ... F —

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ... 3942493

3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location ... 59 138

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments ... 2598369

Total ... F 6600000

Art. 12.07. - Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

An. 12.06. - Huur van onroerende goederen van de uerschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de van de Regie der Gebouwen uerschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen, Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Onderverdeling van het krediet :

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen ... F —

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % ... 3942493

3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen ... 59138

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen ... 2598369

Totaal ... F 6600000

An. 12.07. - Kasten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leeringen voor inrichting van nieuwe lokalen, uerbuizingskosten, enz.) (pro memorie).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement ...	—	—	1,5	Algemene werkingskosten ... 121

Arr. 12.19. - Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

An. 12.19. - Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	6,3	6,0	3,0	Algemene werkingskosten ... 121

Décomposition du crédit :

(In duizendallen frank.)

Onderverdeling van het krediet :

(En milliers de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	100	100	50	1. Erelonen van advokaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. - Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. - Combustibles solides et liquides (OCF). - Autres dépenses de consommation.	1250	1100	550	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. - Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB). - Andere verbruiks uitgaven.
h) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (OCF).	980	850	500	h) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (CBB).
3. a) Affranchissement de correspondance	1 110	110	50	3. a) Frankering van brieven.
h) Télégrammes, téléphone ...	660	600	300	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	480	440	250	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (OCF). Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	1110	1300	600	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (CBB). Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	312	300	200	e) Vervoer.
t) Impositions. - - Redevances. - - Menues dépenses d'administration. - - Publications du Cabinet. - formation professionnelle. - - Habillement (OCF).	626	600	200	t) Belastingen. - - Retributies. - - Kleine bestuursuitgaven. - - Publikaties van het Kabinet. - - Beroepsscholing. - - Kleding (CBB).
4. Location d'installations mécanographiques (OCF).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (CBB).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	624	600	300	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de reisreizen (met inbegrip van de bijdrage t'an de Staat-uerkgeoe in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux F	6252	6 000	3000	Totalen.

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions
(Néerlandais).

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation
du Secrétaire d'Etat.*
(En millions de francs.)

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen
(Nederlands).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGA VEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. — *[aaru/edde en representatiekosten
van de Staatssecretaris.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
IU Salaire proprement dit	1,4	1,4	1,4	Eigenlijk loon 111
Art. 11.02. — <i>Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.</i> (En millions de francs.)	1979 17,2	1978 16,0	1977' 15,9	Art. 11.02. — <i>[aanoedden en uergoedingen van bet personeel van het Kabinet,</i> (In miljoenen frank.)
(En milliers de francs.)	I	I	I	(In duizendrallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont: - retenues sécurité sociale	15 032 560	13 854 520	13 636 490	Eigenlijk loon 111 waarvan: - werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition: Traitements barémiques Augmentations barémiques Allocations de cabinet ou indemnités de représentation.	5900 160 1657	5660 160 1622	6140 — 1550	Samenstelling: Barema bezoddingen. ~eddeverhogingen. Kabinersoc.agen of vergoedingen voor representatiekosten.

Classification économique	1977	1978	1977	Economische classificatie
Allocations de foyer et de résidence.	29	29	45	Haard- en standplaatsroelagen.
Majoration index	6852	5961	5491	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	434	422	410	Eindejaarstoelage.
Totaux:	15032	13 854	13 636	Totalen.
112 Allocations directes	668	716	956	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling :
Pécule de vacances	484	540	590	Verlofgeld.
Allocations familiales	66	66	180	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	16	16	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Allocations de naissance	16	16	34	Geboortetoelagen.
Majoration index	86	78	152	Verhoging index.
Totaux:	668	716	956	Totalen.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen: 113
— aux assurances sociales	1500	1430	1308	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	17200	16000	15 900	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE — GRAAD	Effectif Effectief	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als wedde Reldende toelaRe	Allocation de Cabinet Kabinets-toelaRe
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	1	—	125000
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabinetschef ..	1	—	95000
Conseiller. — Adviseur	3	—	255000
Secrétaire particulier. — Privé-secretaris	1	570076	—
Personnel d'exécution. — Vitvoeringspersoneel ...	26	3074424	910000
Téléphoniste. — Telephonist	2	151476	70000
Conducteur d'auto. — Autobestuurder	2	—	202000
	36	3795976	1657000
	F	5452976	
Majoration de 88,45 % (index). — Verhoging 88,45 % (index)			4823157
Augmentations de traitements. — Weddeverhoginge"			200000
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en standplaatsroelagen			55000
Allocations de naissance. — Geboortetoelagen			30000
Allocations familiales. — Kinderbijslagen			125000
Pécule de vacances. — Verlofgeld			350000
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage			300000
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen voor begrafeniskosten"			30000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — Bijdrage" van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluiten van 28 december 1944 op de sociale zekerheid			1300 000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. — Terugbetaling van de wedden van het gedetacbeerd personeel van parastatale instellingen			4480000
Total. — Totaal F			17146133
Arrondi à. — Afgerond op F			17200 000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. - *Lover des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dues à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat au loué par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
122 Location de bâtiments et terrains ...	0,2	6,8	7,5

Décomposition du crédit:

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	120 000
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	1 800
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—
Total F	121 800

Art. 12.07. - *Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
121 Dépenses générales de fonctionnement.	—	—	0,3

Art. 12.19. - *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7,3	7,3	7,4

Décomposition du crédit:

(En millions de francs.)

	1979	1978	1977
1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, indemnités, jurons de présence, frais de roure et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	1250	1370	1600
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. - Combustibles solides et liquides (OCF). - Autres dépenses de consommation.	1900	1900	1900
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (OCF).	300	300	205
3. a) Affranchissement de correspondance.	150	150	118
h) Télégrammes, téléphone	675	650	600
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	315	300	300

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. - *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Huur van gebouwen en land... .. 122	0,2	6,8	7,5

Onderverdeling van het krediet:

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen... .. F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	120 000
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	1 800
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	—
Totaal F	121 800

Art. 12.07. - *Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuutingskosten, enz.) (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Algemene werkingskosten 121	—	—	0,3

Art. 12.19. - *Werkingskosten van het Kabinet.*

(In miljoenen frank.)

Economische classificatie	1979	1978	1977
Algemene werkingskosten 121	7,3	7,3	7,4

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. - Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.	1250	1370	1600
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. - Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB). - Andere verbruiksgoederen.	1900	1900	1900
b) Onderhouds uitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel (CBB).	300	300	205
3. a) Franking van brieven.	150	150	118
b) Telegrammen, telefoon.	675	650	600
c) Aanschaffen van werken, publicaties en dagbladen.	315	300	300

	1979	1978	1977	
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (OCF). Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	760	735	700	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (CBB). Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports.	550	550	500	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (OCF).	550	500	477	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuurs uitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (CBB).
4. Location d'installations mécanographiques (OCF).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (CBB).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	850	845	1000	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasen en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de diensreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux.	7300	7300	7400	Totalen.

Section 13.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions
(Français).

CHAPITRE I.

DÉPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

Act. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

(En millions de francs.)

Secrie 13.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen
(Frans).

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

1. Lonen en sociale lasten,

Act. 11.01. — *Jaarwetten en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	1,4	1,4	1,4	Eigenlijk loon 111
Act. 11.02. — <i>Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.</i>				Act. 11.02. — <i>Jaarwetten en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.</i>
(En millions de francs.)				(In miljoenen frank.)
	1979	1978	1977	
	19,2	18,2	18,9	
(En milliers de francs.)				(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	16 890	15 987	16 490	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenues sécurité sociale	590	570	610	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	7 015	6 990	7 620	Baremabesoldigingen.
Augmentations barémiques	32	25	—	Weddeverhogingen.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Allocations de cabinet ou indemnités de représentation.	1630	1630	1684	Kabinetstoelagen of vergoedingen voor representatiekosten.
Allocations de foyer et de résidence ..	26	26	40	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	7697	6836	6634	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	490	480	512	Eindejaarstoelage.
Totaux	16890	15 987	16490	Totalen.
112 Allocations directes	700	673	720	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances	540	520	490	Verlofgeld.
Allocations familiales	53	53	123	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires. .	16	16	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Indemnités de naissance	16	16	12	Geboortetoelagen.
Majoration index..	75	68	95	Verhoging index.
Totaux	700	673	720	Totalen.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen 113
- aux assurances sociales	1610	1540	1690	- aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	19200	18200	18900	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE	Effectif	Traitement ou allocation en tenant lieu	Allocation de Cabinet
GRAAD	Effectief	Wedge of als wedge geldende toelage	Kabinetstoelage
Chef de Cabinet. - Kabinetschef ;	1	—	—
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef ;	1	—	95000
Conseiller. - Adviseur	C) 4	907447	170000
Secrétaire de Cabinet. - Kabinetssecretaris	1	—	65000
Secrétaire particulier. - Privé-secretaris	—	—	—
Personnel d'exécution. - Uitvoeringspersoneel	26	2228306	910000
Téléphoniste. - Telefonist	2	—	70000
Conducteur d'auto. - Autobestuurder	3	152640	285000
Nettoyeuses. - Schoonmakers.	1	150096	35000
	39	3438489	1630000
		5068489	
Majoration de 88,45 % (index). - Verhoging 88,45 % (index)		4483 078	
Augmentations de traitements. - Weddverhogingen		60000	
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatstoelagen		50000	
Allocations de naissance. - Geboortetoelagen		30000	
Allocations familiales. - Kinderbijslagen		100000	
Pécule de vacances. - Verlofgeld		300000	
Allocation de fin d'année. - Eindejaarstoelage		250000	
Indemnités pour frais funéraires. - Vergoedingen voor begrafeniskosten		30000	
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. - Bijdragen van de Staat-tuerkeuer in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid		800000	
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. - Terugbetaling van de taedden van het gedetacheerd personeel van parastatale instellingen		8010000	
Total. - Totaal F		19181567	
Arrondi à. - Afgerond op F		19200000	

(*) Dont 2 half-time.

(C) Waarvan 2 half-time.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.06. - Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet. - ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat alloués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.06. - Huur van onroerende goederen dat de verschillende diensten l'ail het Kabinet, met inbegrip van de lall de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling l'ail belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	0,3	0,6	6,0	Huur van gebouwen en land ... 122

Décomposition du crédit:

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	—
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	—
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	300 000
Total F	300 000

Art. 12.19. - Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet:

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	—
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	—
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	300 000
Totaal F	300 000

Art. 12.19. - Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	6,3	6,0	8,2	Algemene werkingskosten 111

Décomposition du crédit:

(En milliers de francs.)

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	900	900	1800	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. - Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2.a) Eau, vapeur, gaz et électricité. - Combustibles solides et liquides (O.C.F.). - Autres dépenses de consommation.	600	600	2000	2.a) Water, stoom, gas en elektriciteit. - Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). - Andere verbruiksgangen.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).	505	405	305	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3.a) Affranchissement de correspondance.	118	118	118	3.a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	800	700	700	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	500	400	400	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.

	1979	1978	1977	
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	700	700	700	dl Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.) - Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
el Transports.	600	600	600	e) Vervoer.
l) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration, Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).	577	577	577	ll Belastingen, — Reeributies, — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	1000	1000	1000	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bi/drage van de Staat-toerkeuer in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux.	6300	6000	8200	Totalen.

Section 14.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.02. — Traitements et indemnités
du personnel du Cabinet.

(En millions de francs.)

1979

24,1

1978

22,3

1977

11,0

(En milliers de francs.)

Sectie 14.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.02. — Jaarweden en vergoedingen
van het personeel van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

(In duizendallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit. dont: - retenues sécurité sociale	20765 850	19210 810	8960 530	Eigenlijk loon ~11 waarvan: — werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition: Traitements barémiques Augmentations barémiques. Allocations de cabinet ou indemnités de représentation.	8571 37 2101	8155 30 2101	3785 — 1125	Samenstelling: Barema bezoldigingen. Wederhogingen. Kabinerstoeelagen of vergoedingen voor representatiekosten.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Allocations de foyer et de résidence ..	5	5	3	Haard- en strandplaatstoelagen.
Majoration index	9476	8349	3488	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	575	570	559	Eindejaarstoelage.
Totaux	20765	19210	8960	Totalen.
112 Allocations directes	991	970	750	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	630	623	605	Verlofgeld.
Allocations familiales	160	160	84	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires	16	16	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Indemnités de naissance	16	16	—	Geboortetoelagen.
Majoration index... ..	169	155	61	Verhoging index.
Totaux :	991	970	750	Toralen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen ~ 113
— aux assurances sociales	2344	2120	1290	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	24100	22300	11 000	Algemene totalen.

L'augmentation résulte de la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De verhoging vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer der consumptieprijsen.

GRADE GRAAD	Effectif Ejfeaei	Traitement ou allocation en tenant lieu Wedde of als wedde geldende toelafje	Allocation de Cabinet Kabinetstoelage
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	1	—	125000
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunct-Kabinetschef	1	—	95000
Conseiller. — Adviseur	3	583848	170000
Secrétaire de Cabinet. — Kabinetssecretaris	1	—	65000
Attaché. — Attaché	4	746982	100000
Secrétaire particulier. — Prijssecretaris	1	—	50000
Personnel d'exécution. — Uitvoeringspersoneel	31	2175120	1085000
Téléphoniste. — Telefonist	4	143736	140000
Conducteur d'auto. — Autobestuurder	2	—	166000
Ouvriers. — Werklieden	3	151476	105000
	51	3801162	2101000
Majoration de 88,45 0/0 (index). — Verhoging 88,45 % (index)			5902162
Augmentation de traitements. — Weddeverhogingen			5220462
Allocations de foyer et de résidence. — Haard- en strandplaatstoelagen			70000
Allocations de naissance. — Geboortetoelagen			10000
Allocations familiales. — Kinderbijslagen			30000
Pécule de vacances. — Verlofgeld			300000
Allocation de fin d'année. — Eindejaarstoelage			325000
Indemnités pour frais funéraires. — Vergoedingen voor begrafeniskosten			270000
Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — Bijdragen van de Staat-toerkegeuer in uitvoering van de besluit/et van 28 december 1944 op de sociale zekerheid			30000
Remboursement des traitements du personnel détaché d'organismes parastataux. — Terugbetaling van de uedden van bet gedetacheerd personeel van parastatale instellingen			1700000
Total. — Totaal F			10150000
Arrondi à. — Afgerond op F			24007 624
			24100 000

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Arr. 12.06. — Lover des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	5,2	6,3	—	Huur van gebouwen en land ... 122

Décomposition du crédit:

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	5 123 152
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	76 848
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—
Total F	5200000

Arr. 12.07. — Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).

(En millions de francs.)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Arr. 12.06. — Huur van onroerende goederen aan de uerschillende diensten van het Kabinet, mer inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Onderverdeling van het krediet:

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wettelijke of reglementaire bepalingen F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	5123152
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	76848
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	—
Totaal F	5200000

Arr. 12.07. — Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leueringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verbuizingskosten, enz.) (pro memoria).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	—	—	0,4	Algemene werkingskosten ... 121

Arr. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

(En millions de francs.)

Arr. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	9,6	9,1	4,7	Algemene werkingskosten ... 121

Décomposition du crédit:

(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.	1300	1300	530	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van, noch tot het Kabinet, noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.	1700	1700	890	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiks uitgaven.

	1979	1978	1977	
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (D.C.F.).	850	750	320	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance.	600	550	330	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone ...	1180	980	550	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux.	290	240	150	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (D.C.F.). - Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques.	1600	1500	770	d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). - Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	600	600	360	e) Vervoer.
f) Impositions. - Redevances. - Menues dépenses d'administration. - Publications du Cabinet. - Formation professionnelle. - Habillage (D.C.F.).	810	810	420	f) Belastingen. - Retributies. - Kleine besuursuigaven. - Publikaties van het Kabinet. - Beroepsscholing. - Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (D.C.F.).	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	670	670	380	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende de dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux : ...	9600	9100	4700	Totaal.

Section 31.

Secteur « Premier Ministre »;

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
150,9	139,3	134,8

(En milliers de francs.)

Sectie 31.

Sector « Eerste Minister »;

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Arc. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).

(In miljoenen frank.)

1979	1978	1977
150,9	139,3	134,8

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 <i>Salaires proprement dits</i> donc: - retenu" veuves et orphelins - retenues: sécurité sociale	134610 9350 2750	122922 8300 2300	120361 7425 2050	<i>Eigenlijk loon</i> waarvan: - afhoudingen: weduwen en wezen. - werknemersbijdragen: sociale zekerheid.
<i>Décomposition</i> :				<i>Samenstelling</i> :
Traitements, barémiques	68580	64281	66401	<i>Barèmebezoldiging</i> .
Promotions de grade et augmentations barémiques.	889	637	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements.	—	—	—	Aanwervingen.
Réductions pour: départ et mises à la pension prévisibles.	-1850	-1462	—	Vermindering wegens voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures.	787	1244	1095	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence	570	625	775	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	61008	53004	48472	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	4626	4593	3618	Eindejaarstoelage.
Totaux	134610	122922	120361	Totaal.
112 <i>Allocations directes</i> <i>Décomposition</i> :	10190	10135	8663	<i>Directe toelagen</i>
Pécule de vacances	5761	5516	4645	<i>Samenstelling</i> :
Allocations familiales	2200	2300	2300	Verlofgeld.
Indemnités de naissance	50	100	11	Kinderbijslagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	100	150	39	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour accidents du travail.	—	—	—	Vergoedingen voor begrafeniskosten.
Majoration index	2079	2069	1668	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Totaux	10190	10135	8663	Verhoging index.
113 <i>Contributions patronales</i> :				Totaal.
- aux assurances sociales	6100	6150	5770	<i>Werkgeversbijdragen</i> :
Totaux généraux	150900	139207	134794	- aan sociale verzekeringen.
				Algemene totaal.

SERVICES — DIENSTEN	Cadre — Kader	Services définitifs Vaste diensten			Agents en disponibilité Ter beschikking gestelde personeelsleden	
		Effectu Effectief		Evaluation — Raming	Effectif — Effectief	Evaluation — Raming
		Définitif Vast	Temporaire Tijdelijk			
A. — Services de Chancellerie. — Kanselarijdiens	64	50	27	45028265	—	—
B. — Service d'études et de coordination économique. Dienst Studie en Economische Coördinatie	32	25	4	21131120	—	—
C. — Comité supérieur de Contrôle. — Hoog Comité van Toezicht	149	119	4	84740612	—	—
Totaux. — Totalen	245	194	35	150899997	—	—
Total général. — Algemeen totaal	F				150899997	
Arrondi à: — Afgerond op	F				150900000	
Hausse de l'index.				Stijging van de index.		
Art. 11.04. — Allocations féminement quelconques au personnel de l'Etat. (En millions de francs.)				Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel. (In miljoenen frank.)		

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	3,0	2,9	2,5	Eigenlijk loon
(En milliers de francs.)				(In duizendfranken)

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses Aard der uitgaven	
	Allocations pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales Toelasten voor overwerk of bijzondere prestaties	
A. — Services de Chancellerie. — Kanselarijdiens	2520	
B. — Service d'études et de Coordination économique. — Dienst Studie en Economische Coördinatie	480	
C. — Comité supérieur de Contrôle. — Hoog Comité van Toezicht	—	
Totaal. — Totaal	3000	

Hausse de l'indice des prix à la consommation.	Stijging van het indexcijfer van de consumptieprijzen.
Art. 11.05. — Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux. (Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV — Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisée sous forme de prêts.) (En millions de francs.)	Art. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen. (Her bedrag van de gedane terugstorting op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het credit van een speciale rekening geopend onder Titel IV — Afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst, ten einde opnieuw gebruik te worden, onder vorm van leningen.) (In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
115 Salaire en nature	0,3	0,3	0,3	Loon in natura
				115

Décomposition :

1 ^{re} interventions individuelles :	
a) li fonds perdus F	100000
b) récupérables	40000
2 ^{re} interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	35000
3 ^{re} interventions en faveur de cabinets médicaux	60000
4 ^{re} Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	30000
5 ^{re} Interventions en faveur du mess	35000
Total F	300000

Art. 11.10. - Dépenses relatives à la souscription par l'Etat d'un contrat d'assurance collective couvrant les risques d'accident des membres du Gouvernement,

(En millions de francs.)

Ontleding :

1 ^{re} Individuele tussenkomsten :	
a) niet terugvorderbaar F	100000
b) terugvorderbaar	40000
2 ^{re} Tussenkomsten ten voordele van sportieve en culturele groeperingen, enz.	35000
3 ^{re} Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	60000
4 ^{re} Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	30000
5 ^{re} Tussenkosten ten voordele van de mess	35000
Totaal F	300000

Art. 11.10. - Uitgaven in verband met het onderschrijven door de Staat van een collectief verzekeringscontract tot het dekken van ongevalrisico's van de leden van de Regering.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
112 Allocations directes	0,6	0,6	0,6	Directe toelagen 112

Cette assurance couvre non seulement le remboursement de tous les frais médicaux, chirurgicaux, pharmaceutiques, hospitaliers, de prothèse et d'orthopédie, mais également l'octroi d'une rente en cas d'invalidité permanente ou d'un capital en cas de décès aux ayants-droit.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

Deze verzekering dekt niet alleen de terugbetaling van alle kosten voor dokter, chirurg, apotheker, verpleging, prothese en orthopedie, maar voorziet eveneens in de toekenning van een rente ingeval van blijvende invaliditeit of de uitkering van een kapitaal aan de rechthebbenden in geval van overlijden.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. - Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en oerblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	0,6	0,6	0,5	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

SERVICES - DIENSTEN	Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration. Prestations de tiers.	Jetons de présence. Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration.	Totaux Totallen
A. - Services de Chancellerie et Service d'études et de coordination économique. - Kanselarijdiens en Dienst Studie en Economische Coördinatie	Erelonen vln Ildvokaten, geneesheren en vln niet tot de Administratie behorende deskundigen. Prestaties vln derden.	Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten vln niet tot de Administratie behorende personen.	
	50	—	50
B. - Comité supérieur de Contrôle. - Hoog Comité van Toezicht	50	500	550
Totaux, - Totalen	100	500	600

Art. 12.02. — Dépenses de collation, d'entretien des locaux et dépenses d'entretien.
(En millions de francs.)

Art. 12.02. — Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,7	3,9	3,5	Algemene werkingkosten ... 121
(En milliers de francs.)		(In duizend frank.)		

SERVICES	Eau, vapeur, gaz et électricité	Combustibles solides et liquides (OCFI)	Autres dépenses de consommation	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier, matériel et machines	Produits d'entretien (OCFI)	Totaux des prévisions
DIENSTEN	Water, stoom, gas en elektriciteit	Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB)	Andere verbruiksuitgaven	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines	Onderhoudsproducten (CBB)	Totaal der ramingen
A. — Services de Chancellerie et Service d'études et de coordination économique. — Kanselarij; diensten en Dienst Studie en Economische Coördinatie ...	1250	—	—	1720	100	3070
B. — Comité supérieur de Contrôle. — Hoog Comité van Toezicht ...	210	—	—	380	40	630
Totaux. — Totalen ...	1460	—	—	2100	140	3700

Art. 12.03. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.
(En millions de francs.)

Art. 12.03. — Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, ueruoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	16,7	15,5	15,8	Algemene werkingkosten ... 121
(En milliers de francs.)		(In duizend frank.)		

SERVICES	Frais de bureau	Transport	Impôts, redevances et autres menues dépenses d'administration	Publications du département	Habillement	Formation professionnelle	Totaux
DIENSTEN	Bureau-onkosten	Vervoer	Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	Publicaties van het departement	Kleding	Beroepsscholing	Totaal
Services de Chancellerie. — Kanselarij; diensten	12035	480	1100	—	45	20	13 680
Service d'études et de coordination économique. — Dienst Studie en Economische Coördinatie ...	915	165	—	—	20	20	1120
Comité supérieur de Contrôle. — Hoog Comité van Toezicht ...	1330	320	220	—	30	—	1900
Totaux. — Totalen ...	14280	965	1320	—	95	40	16700

Art. 12.03. — *Frais de bureau.*

(En milliers de francs.)

Art. 12.03. — *Bureau-onkosten.*

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de correspondance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureau-benodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques (OCF) — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (CBB)	Totaux — Totalen
				OCF/CBB	Menues dépenses — Kleine uitgaven		
Services de chancellerie. — <i>Kanselarijdiens</i>	200	925	9150	730	530	500	12 035
Service d'études et de coordination économique. — <i>Dienst Studie en Economische coördinatie</i>	30	215	290	100	80	200	915
Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	65	460	135	200	70	400	1330
Totaux. — <i>Totale</i>	295	1600	9575	1030	680	1100	14 280

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(En millions de francs.)

Art. 12.05. — *Allerhande uergoedingen aan het Rijks personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de ueroerkosten betreffende dienstreisen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	197~	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	8,0	7,9	7,6	Algemene werkingskosten. 121

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, uervoerbewijzen en andere verueroerkosten	Indemnités kilométriques — Kilometer-ueroedinR, en	Frais de roue et de séjour — Reis- en uerblij/kosten	Missions à l'étranger — Zendint, en naar et buitenland	Totaux : d~visions — Totalen der raminRen
A. — Services de Chancellerie. — <i>Kanselarijdiens</i>	150	240	5	10	405
B. — Service d'études et de coordination économique. — <i>Dienst Studie en Economische Coördinatie</i>	35	50	25	185	295
C. — Comité supérieur de Contrôle. — <i>Hoog Comité van Toezicht</i>	2400	700	4100	100	7300
Totaux. — <i>Totalen</i>	2515	990	4130	295	8000

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen uerschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen l'an het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling l'an belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	6,5	8,0	6,2	Huur van gebouwen en land 122
<i>Décomposition du crédit:</i> 1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F — 2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % 4926000 3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location 74000 4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments 1500 000 Total F 6500 000				
<i>Onderverdeling van het krediet:</i> 1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen... .. F — 2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % 4926 000 3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen 74000 4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen 1500000 Totaal F 6500000				

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens lion durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire).*

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen aan niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting l'ail nieutue lokalen, uerbuizingskosten, enz.) (pro memorie).*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	—	0,2	—	Algemene werkingskosten.. .. 121

An. 12.20. — *Frais de fonctionnement de la Commission des marchés publics.*

Art. 12.20. — *Werkingskosten van de Commissie voor de Ouerbeidsopdrachten.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	0,2	0,2	0,2	Algemene werkingskosten 121

CHÂPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Autres subsides aux entreprises.

An. 32.01. — *Aide directe à la presse d'opinion.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Overige subsidies aan bedrijven.

An. 32.01. — *Rechtstreekse hulp aan de opiniepers,*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
322 Subsidies aux entreprises privées; ...	200,0	200,0	200,0	Subsidies aan privé-bedrijven 322

Transferts de revenus aux ménages.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

An. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten oeverstaan l'an door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977'	Economische classificatie
JJ.61 Autres transferts de revenus aux ménages.	0,1	0,1	0,1	Andere inkomensoverdrachten aan gezinnen. 33.61

Art. 33.02. — Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la Presse).

(En millions de francs.)

Art. 33.02. — Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Persluik).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.	10,3	9,8	9,8	Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden. 33.32

Ce subside se subdivise comme suit:

— subvention en vue de la promotion de la presse écrite: 4 000 000 francs;
— intervention dans les frais de la Maison de la Presse: 6 300 000 francs.

L'intervention dans les frais de la Maison de la Presse subit l'influence de la hausse des loyers et des dépenses d'entretien.

Art. 33.03. — Subvention à la Fondation belge de la vocation.

(En millions de francs.)

Deze roelage wordt als volgt onderverdeeld:

— roelage tot bevordering van de geschreven pers: 4 000 000 frank;
— russenkornst in de kesten van het Pershuis: 6 300 000 frank.

De russenkomst in de kesten van het Pershuis wordt beïnvloed door de stijging van de huurprijzen en van de onderhoudskosten.

Art. 33.03. — Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.	0,1	0,1	0,1	Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden. 33.32

Transferts de revenus à l'étranger.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01. — Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement du Centre international de Presse à Bruxelles.

(En millions de francs.)

Art. 34.01. — Bijdrage van België in de toerkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
341 Organisations internationales établies dans le pays.	2,4	2,2	2,2	Internationale instellingen in het binnenland. 341

L'intervention dans le loyer de l'immeuble abritant le Centre International de Presse est influencée par la hausse de l'indice des prix à la consommation.

De russenkornst in de huurprijs van het gebouw waar het Internationaal Perscentrum gevestigd is, wordt beïnvloed door de stijging van de indexcijfer der consumptieprijzen.

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIE.

Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. — Subvention à l'Institut belge d'information de la documentation.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. — Toelage aan het Belgisch Instituut voor Voorlichting en Documentatie.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
413 Transferts de revenus aux autres institutions d'intérêt public sans caractère d'entreprise et non soumises à la loi du 16 mars 1954.	35,5	34,8	35,5	Inkomensoverdrachten naar andere instellingen van openbaar nut, zonder bedrijfskarakter en niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954. 413

Subvention annuelle se composant de deux crédits inscrits respectivement au budget des services du Premier Ministre et au budget du Ministère des Affaires étrangères. Chacun de ces crédits concerne d'une part, la participation de l'Etat dans les frais de fonctionnement de l'institut et, d'autre part, le financement des réalisations demandées ou approuvées soit par le Premier Ministre, soit par le Ministère des Affaires étrangères.

Jaarlijkse subsidie samengesteld uit twee kredieten welke uitgetrokken worden respectievelijk op de begroting van de diensten van de Eerste Minister en op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Elk van deze kredieten is bedoeld, eendeels, als deelneming van de Staat in de werkingskosten van het instituut en, anderdeels, voor de financiering van de hetzij door de Eerste Minister, hetzij door de Minister van Buitenlandse Zaken aangevraagde of goedgekeurde verwezenlijkingen.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. - *Crédit provisionnel destiné à couvrir pour tout le budget les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (pour mémoire).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - *Prouvisoneel krediet tot dekking van de lasten voor de hele begroting voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmering (pro memorie).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	—	—	—	Niet verdeeld 01

Section 32.

Secteur « Fonction publique »;

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (r compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en cc compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
348,7	332,0	302,3

(En milliers de francs.)

Sectie 32.

Sector « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK I.

CONSUMEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN.)

S 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer ingeval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).*

(In miljoenen frank.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	316109	300498	273986	Eigenlijk loon 111
dont:				waarvan:
- retenues veuves et orphelins . . .	23150	20100	18200	- afhoudingen weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale	1100	970	920	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling:
Traitements barémiques	169127	165303	162044	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	2140	2600	—	Bevorderingen in graad en wedde- verhogingen.
Recrutements autorisés	—	2534	—	Toegestane aanwervingen.
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles.	-2080	-1450	—	Vermindering wegens voornienbare uirdiensnredingen en oppensioen- srellingen.
Allocations pour fonctions supérieures.	648	384	274	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	2000	2200	2000	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index.	133704	119431	101400	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	10570	9496	8268	Eindejaarstoelage.
Totaux	316109	300498	273986	Totaal.

Classification économique	1979	1978	1977 --	Economische classificatie
112 Allocations directes	22583	21891	19214	Directe toelagen 112
Décomposition :				Samenstelling :
Pécule de vacances	13 820	13 380	11417	Verlofgeld.
Allocations familiales	4350	4400	4400	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	150	150	130	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais funéraires ...	150	150	30	Vergoedingen voor begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail,	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index.	4113	3814	3237	Verhoging index.
Totaux	22583	21894	19214	Totalen
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen : 113
- aux assurances sociales	10000	9600	9100	- aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	348692	331992	302300	Algemene totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizend frank.)

SERVICES DIENSTEN	Services définitifs Vaste diensten			Agents en disponibilité Ter beschikking gestelde personeelsleden	
	Cadre Kader	Effectif i/feief D. Temp. Def. Tijd.	Evaluation Raming	Effectif Effectief	Evaluation Rijming
A. -- Service d'administration générale. -- Dienst van Algemeen Bestuur	324	310	186710614	—	—
B. -- Secrétariat permanent de recrutement. -- Vast WerlingssecretariatUZt	192	199	105620916	—	—
C. -- Direction générale de la sélection et de la formation. -- Algemene Directie voor Selectie en Vorming	92	84	56359775	—	—
Totaux -- TotaalUZt	608	593	348691305	—	—
Arrondi l -- Afgerond op			348700000		

Hausse de l'index.

Stijging van de index.

An. 11.04. -- Allocations généralement quelconques
au personnel de l'Etat.An. 11.04. -- Allerhande toelagen
aan het Rijkspersoneel.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	5,8	5,7	5,5	Eigenlijk loon 111

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses, — Aard der uitgaven		Total des prévisions
	Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. Yergoedingen voor overuserk: of bijzondere prestaties	Allocations et indemnités aux conférenciers, chargés de cours, etc. Toelagen en vergoedingen aan voordrachtgevers, lesgevers, enz.	Totaal der ramingen
A. — Service d'Administration générale. — Dienst van Algemeen Bestuur	1500000	—	1500000
B. — Secrétariat permanent de recrutement. — Vast uer-uingssecretariaat	3900000	—	3900000
C. — Direction générale de la sélection et de la formation. — Algemene Directie voor Selectie en Vorming	50000	350000	400000
Totaux. — Totaal	5450000	350000	5800000

Art. 11.05. — Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux.

(Le montant des remboursements effectués sur les prêts consentis à charge du présent article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, à gérer par le comptable du service social, en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

(En millions de francs.)

Arr. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen.

(Het bedrag van de gedane terugrotingen op de leningen toegestaan ten laste van dit artikel, kan overgebracht worden op het credit van een speciale rekening, geopend onder Titel IV - Afzonderlijke sectie, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst, ten einde opnieuw gebruikt te worden, onder vorm van leningen.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
115 Salaire en nature	0,4	0,5	0,4	Loon in natura 115

Décomposition:

1° Interventions individuelles:	
a) a fonds perdus	F 130000
b) récupérables	50000
2° Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	10000
3° Interventions en faveur de cabinets médicaux	100 000
4° Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	10 000
5° Intervention en faveur du mess	100 000
Total	F 400000

S 2. Achats de biens non durables et de services.

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération l'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

Ontleding :

1° Individuele tussenkomsten:	
a) niet terugvorderbaar	F 130000
b) terugvorderbaar	50000
2° Tussenkomsten ten voordele van sportieve en culturele groeperingen, enz.	10000
3° Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	100000
4° Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	10000
5° Tussenkomsten ten voordele van de mess	100000
Totaal	F 400000

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Arr. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement	17,4	15,4	17,4	Algemene werkingskosten 121

SERVICES — DIENSTEN	Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration. Prestations de tiers. Frais de Justice. — Erelonen van advokaten, geneesheren en van niet tot de Administratie behorende deskundigen. Prestaties van derden. Gerechtskosten.	Jetons de présence. Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration. — Presentiëleiden, Reis- en uurblijfiosten van niet tot de Administratie behorende personen.	Total des prévisions — Totaal der ramingen
A. - Service d'Administration générale. - Dienst van Algemeen Bestuur	500 000	150 000	650 000
B. - Secrétariat permanent de recrutement. - Vast Wervingssecretariaat	—	165 000	165 000
C. - Direction générale de la sélection et de la formation. - Algemene Directie voor Selectie en Vorming	200 000	50 000	250 000
Totaux. - Totalen	700 000	167 000	174 000

Arr. 12.02. - Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.

(En millions de francs.)

Arr. 12.02. - Verbruikskosten met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudskosten.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie		
121 Dépenses générales de fonctionnement.	15,7	15,2	8,3	Algemene werkingskosten 121		
SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur, gaz et électricité — Water, stoom, gas en elektriciteit	Combustibles solides et liquides (OeF) — Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB)	Autres dépenses de consommation — Andere verbruikskosten	Dépenses d'entretien des locaux, mobilier, matériel et machines — Onderhoudskosten van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien (OCF) — Onderhoudsprodukten (CBB)	Totaux des prévisions — Totaal der ramingen
A. - Service d'Administration générale. - Dienst van Algemeen Bestuur	100 000	—	—	530 000	30 000	660 000
B. - Secrétariat permanent de recrutement. - Vast Wervingssecretariaat	—	—	—	425 000	30 000	455 000
C. - Direction générale de la sélection et de la formation. - Algemene Directie voor Selectie en Vorming	—	—	—	415 500	30 000	418 500
D. - Remboursements à la Régie des Bâtimens, - Terugbetalingen aan de Regie der Gebouwen	600 000	—	—	440 000	—	1 040 000
Totaux. - Totalen	610 000	—	—	951 000	90 000	1 041 000

Arr. 12.03. - Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Arr. 12.03. - Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, ueruoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscboling, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie		
121 Dépenses générales de fonctionnement.	23,2	23,2	21,8	Algemene werkingskosten UI		

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Frais de bureau — Bureau-onkosten	Transport — Yeruoer	Impôts, redevances et autres dépenses d'administration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs-uitgaven	Publications du département — Publikaties van het departement	Habillement OCF — Kledinsc CBB	Formation professionnelle — Beroeps-scholing	Totaux — Totalen
A. -- Service d'Administration générale. — Dienst van Algemeen Bestuur	1970	40	200	—	40	200	2450
B. -- Secrétariat permanent de recrutement. — Vast Wervingssecretariaat	11880	100	3000	50	40	40	15 110
C. -- Direction générale de la sélection et de la formation. — Algemene Directie voor Selectie en Vorming	2400	—	240	—	40	100	2780
D. -- Dépenses communes. — Gemeenschappelijke uitgaven	2860	—	—	—	—	—	2860
Totaux. -- Totalen	19110	140	3440	50	120	340	23200

Art. 12.03. -- Frais de bureau.

Art. 12.03. -- Bureau-onkosten.

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de correspondance — Prankainsc van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van u/er en publikaties en das:bladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureau-benodigdheden, papier, drukwerk, inbindin.l/en	Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques (OCF) — Huur van roerende Hæderen met uitsluiting van mechanografische installaties (CBB)	Totaux — Totalen
A. -- Service d'Administration générale. — Dienst van Algemeen Bestuur	110	220	330	520	440	1950
B. -- Secrétariat permanent de recrutement. — Vast Wervingssecretariaat	9350	15	75	1800	330	11900
C. -- Direction générale de la sélection et de la formation. — Algemene Directie voor Selectie en Vorming	70	880	330	295	660	2400
D. -- Dépenses communes. — Gemeenschappelijke uitgaven	—	2860	—	—	—	2860
Totaux. -- Totalen	9530	3975	735	2615	1430	19110

Art. 12.05. -- Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

(En millions de francs.)

An. 12.05. -- Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de oeroerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4,8	4,7	4,7	Algemene werkingskosten 121

SERVICES — DIENSTEN	Abonnements, litres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, vervoerbetoonen en andere vervoerkosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Frais de route et de séjour — Reis en verblijfkosten	Missions à l'étranger — Zendingen naar het buitenland	Déplacements dans le cadre des programmes de formation — Verplaatsingen in het raam der vormingsprogramma's	Totaux des prévisions — Totalen der ramingen
A. — Service d'Administration générale. — Dienst van Algemeen Bestuur	840000	1355000	455000	130000	—	2780000
B. — Secrétariat permanent de recrutement. — Vast Wervingssecretariaat	710000	290000	200000	10000	—	1210000
C. — Direction générale de la sélection et de la formation. — Algemene Directie voor Selectie en Vorming						
1. Membres du personnel. — Personeelsleden	130000	240000	50000	75000	—	495000
2. Stagiaires du niveau 1. — Stagiairs van niveau 1	130000	—	115000	20000	50000	315 000
Totaux. — Totalen	1810000	1885000	820000	235000	50000	4800000

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dits à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

(En millions de francs.)

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de uerschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains ...	19,9	29,7	8,9	Huur van gebouwen en land.... 122

Décomposition du crédit:

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	870 000
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	30 000
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	18000000
Total F	19900000

An. 12.07. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (matériel et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

(En millions de francs.)

Onderverdeling van het krediet

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	1870000
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	30 000
4. Onroerende goederen roebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	18000000
Totaal F	19900000

An. 12.07. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuivingskosten, enz.).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	0,1	4,1	0,2	Algemene werkingskosten 121

Dépenses communes Fonction publique: 100 000 francs.

Gemeenschappelijke uitgaven. Openbaar Ambt: 100000 frank.

Art. 12.20. -- Abonnements à l'usage des services de l'Etat à des publications et revues d'ordre administratif.

(En millions de francs.)

Art. 12.20. -- Abonnementen ten behoeve van de Bijkdienten op publicaties en tijdschriften van administratieve aard.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	27,0	27,0	27,0	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.21. -- Activités de formation assurées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou exercées sous son autorité.

1. Intervention en faveur de l'Institut Administration-Université.

2. Missions diverses assumées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou confiées, par elle, et sous son contrôle, à diverses institutions publiques ou privées, spécialisées.

(En millions de francs.)

Art. 12.21. -- Opleidingsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van de Algemene Directie voor Selectie en Vorming.

1. Tegemoetkoming ten voordele van het Instituut Administratie-Universiteit.

2. Allerlei zendingen die door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming worden waargenomen of waarmede zij, onder haar controle, diverse gespecialiseerde openbare of private instellingen belast.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	30,0	27,0	32,5	Algemene werkingskosten 121

1. Intervention en faveur de l'Institut Administration-Université: 17 000 000 de francs.

2. Missions diverses assumées par la Direction générale de la sélection et de la formation ou confiées, par elle, et sous son contrôle, à diverses institutions publiques ou privées, spécialisées: 17 000 000 de francs.

Poursuite des activités de formation entreprises, en faisant éventuellement appel à des collaborateurs extérieurs ou à des institutions spécialisées.

1. Tegemoetkoming ten voordele van het Instituut Administratie-Universiteit: 17 000 000 frank.

2. Allerlei zendingen die door de Algemene Directie voor Selectie en Vorming worden waargenomen of waarmede zij, onder haar controle, diverse gespecialiseerde openbare of private instellingen belast: 17 000 000 frank.

Voorzetting van de aangevaren opleidingsactiviteiten waarbij gewoonlijk een beroep wordt gedaan op medewerkers buiten de administratie of op gespecialiseerde instellingen.

Art. 12.22. -- Dépenses de fonctionnement relatives à la constitution du Registre national des habitants du Royaume.

(En millions de francs.)

Art. 12.22. -- Werkingsuitgaven in verband met de inrichting van het Bijkregister der inwoners van het Rijk.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	86,5	84,0	82,2	Algemene werkingskosten 121
43 Transferts de revenus aux communes.	2,0	2,0	1,4	Inkomensoverdrachten aan de gemeenten. 43
Totaux	88,5	86,0	83,6	Totaal

A. Dépenses du Centre national:

1. Location de matériel mécanographique et de transmission.	F 64400000
2. Affranchissement de correspondance	2500000
3. Fournitures de bureau	9000000
4. Frais exceptionnels:	
-- services bureau	3500 000
-- divers	100000
-- experts	2000000
5. Télec	4400000
Total A	F 85 900 000

B. Intervention au niveau communal F 2000000

C. Centres régionaux:

Dépenses de fonctionnement F 600000

Total général F 88 500 000

A. Uitgaven van het Nationaal Centrum:

1. Huur van mechanografisch en transmissiemateriaal	F 64400000
2. Frankering van brieven	2500000
3. Bureaubenodigdheden	9000000
4. Buitengewone kosten:	
-- bureaudiensten	3500000
-- allerlei	100000
-- experten	2000000
5. Télec	4400000
Totaal A	F 85900000

B. Tegemoetkoming op gemeenterijk niveau F 2000000

C. Regionale centra:

Werkingsuitgaven F 600000

Algemeen totaal F 88500000

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. — *Alloerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.61 Autres transferts de revenus aux ménages.	0,1	0,1	0,1	Andere inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.02. — *Subvention à l'Institut belge des sciences administratives et au « Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen ».*

(En millions de francs.)

Art. 33.02. — *Toelage aan het Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen en aan het Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.32 Transferts de revenus à des institutions pour des fins culturelles.	0,2	0,2	0,1	Inkomensoverdrachten aan instellingen voor culturele doeleinden.

Le crédit se répartit comme suit:

— Institut belge des sciences administratives: ... F 80000
— • Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen: ... F 60000

Art. 33.03. — *Subvention aux organisations syndicales représentatives.*

(En millions de francs.)

Her krediet is als volgt onderverdeeld:

— Belgisch Instituut voor Bestuurswetenschappen ... F 80000
— Hoger Instituut voor Bestuurswetenschappen ... F 60000

Art. 33.03. — *Toelage aan de representatieve vakverenigingen.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
33.61 Autres transferts de revenus aux ménages.	60,0	60,0	60,0	Andere inkomensoverdrachten aan gezinnen

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.01. — *Cotisation de la Belgique au profit d'organisations internationales s'occupant de problèmes intéressant la fonction publique.*

(En millions de francs.)

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.01. — *Aandeel van België ten gunste van internationale instellingen welke zich bezighouden met problemen waarvoor het Openbaar Ambt belangstelling opbrengt.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
34.1 Organisations internationales établies dans le pays.	0,3	0,3	0,2	Internationale instellingen in het buitenland.

Subside de 250000 francs à accorder à l'Institut international des sciences administratives.

Toelage van 250000 frank toe te kennen aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — *Crédit provisionnel destiné au recrutement de personnel pour l'ensemble des ministères* (pour mémoire).

(Ce crédit sera réparti par voie d'arrêtés royaux suivant les besoins dûment constatés auprès des divers départements.)

Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1979 sera reporté au budget de 1980, pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé... ..	—	—	—	Niet verdeeld 01

Section 33.

Secteur « Politique et programmation scientifiques ».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service).

(En millions de francs.)

1979	1978	1977
58,9	56,4	—

(En milliers de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit				Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
— retenues veuves et orphelins ...	52347	49806	—	— afhoudingen weduwen en wezen
— retenues sécurité sociale	3056	2599	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid
559	486	—		
Décomposition :				Samenstelling :
Traitements barémiques	27172	25130	—	Baremabezoldigingen
Promotions de grade et augmentations barémiques	400	350	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen
Recrutements	—	941	—	Aanwervingen
Réductions pour départs et mises à la pension prévisibles	—	—	—	Verminderings wegens voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen

HOOFDSTUK 01.

DIVERS.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. — *Prouvisioneel krediet bestemd voor de aanwerving van personeel voor alle ministeries* (pro memorie).

(Dit krediet zal onverdeeld worden door middel van koninklijke besluiten naar gelang van de degelijk vastgestelde behoeften in de verschillende departementen.)

Het saldo dat dit krediet op 31 december 1979 zal laren, zal overgedragen worden naar de begroting van 1980 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
Allocations pour fonctions supérieures	50	50	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence...	283	297	—	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	23318	22029	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1124	1009	—	Eindejaarsroelage.
Totaux	52347	49806	—	Totalen.
112 Allocations directes	4309	4406	—	Directe toelagen 112
Décomposition:				Samenstelling:
Pécule de vacances	1722	1866	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	2231	2076	—	Kinderbijslagen.
Allocations de naissance	—	—	—	Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais funéraires ...	—	—	—	Vergoedingen wegens begrafenis-kosten.
Indemnités pour accidents de travail..	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	356	464	—	Verhoging index.
Totaux	4309	4406	—	Totalen:
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen: 113
- aux assurances sociales	2200	2162	—	- aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	58856	56374	—	Algemene rotalen.

Services — Diensten	Services définitifs Vaste diensten			Agents en disponibilité Ter beschikking gestelde personeelsleden	
	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Effectif Effectief	Evaluation Raming
		Déf. Temp. Def. Tijd.			
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. — Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor wetenschapsbeleid	78	7115	57909756	2	945401
Totaux: — Totalen ...	78	7115	57909756	Z	945401
Total général: — Algemeen totaal ...			58855157		
Arrondi à: — Afgerond op ...			58900000		

L'augmentation de 2 500 000 francs résulte de la hausse de l'index.

De verhoging van 2 500 000 frank vloeit voort uit de stijging van het indexcijfer.

Art. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

(En millions de francs.)

Art. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit	0,6	0,6	—	Eigenlijk loon 111

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Nature des dépenses — Aard der uitgaven Allocations pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales Toelagen voor overwerk of bijzondere prestaties
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. — Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid	600
Total. — Totaal	600

Arr. 11.05. — Dépenses diverses de service social
autres que les achats de biens patrimoniaux.

Art. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk, dienstbetoon
andere dan aankoop van uermogensgoederen.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
115 Salaire en nature	0,1	0,1	—	Loon in natura 115

Décomposition :

Ontleding :

I ^{re} Interventions individuelles :	
a) à fonds perdus F	100 000
b) récupérables	—
2 ^{de} Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc.	—
3 ^{de} Interventions en faveur de cabinets médicaux	—
4 ^{de} Organisation de réunions et de manifestations à caractère social	—
5 ^{de} Interventions en faveur du mess	—
Tout F	100 000

I ^{re} Individuele tussenkomsten :	
a) niet terugvorderbaar F	100 000
b) terugvorderbaar	—
2 ^{de} Tussenkomsten ten voordele van sportieve en culturele groeperingen, enz.	—
3 ^{de} Tussenkomsten ten voordele van medische kabinetten	—
4 ^{de} Inrichting van vergaderingen en manifestaties met sociaal karakter	—
5 ^{de} Tussenkomsten ten voordele van de mess	—
Totaal F	100 000

Art. 11.10. — Dépenses de personnel des Services de programmation de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique scientifique (pour mémoire).

Art. 11.10. — Personeelsuitgaven van de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid (pro memorie).

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

1979	1978	19n
—	—	—
—	—	50,8

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1979	1978	19n	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit dont :	—	—	44564	Eigenlijk loon 111 waarvan :
— retenues veuves et orphelins	—	—	2058	— afhoudingen weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	310	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	—	—	14571	Barembezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	—	—	407	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements	—	—	—	Aanwervingen.
Allocations de foyer et de résidence ..	—	—	176	Haard- en standplaatstoelagen.
Allocation pour fonctions supérieures.	—	—	50	Toelagen voor hogere functies.
Allocations pour travaux supplémentaires ..,	—	—	500	Toelagen voor buitengewone prestaties.
Majoration index *	—	—	17803	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	—	—	957	Eindejaarsroelage.
Totaux	—	—	44564	Totalen.
112 Allocations directes	—	—	4551	Directe toelagen 112
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	—	—	1801	Verlofgeld.
Allocations familiales	—	—	1035	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance et secours service social	—	—	100	Geboortetoelagen en hulpgeelden sociale dienst.
Majoration index	—	—	614	Verhoging index.
Totaux	—	—	4551	Totalen.
113 Contributions patronales :				<i>Werkgeversbijdragen :</i> 113
— aux assurances sociales	—	—	1683	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	—	50798	Algemene totalen.

S 2. Achats de biens non durables et de services.

Arr. II.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Remunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures).

(En millions de francs.)

S 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. II.01. - Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten l'at' niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere begrotingsjaren).

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	~	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7,3	7,9	—	Algemene werkingskosten * 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Honoraires des avocats, des médecins et d'experts étrangers à l'Administration Prestations de tiers Erelonen van advokaten, geneesheren, en van niet tot de Administratie behorende deskundigen - Prestaties van derden	Jetons de présence - Frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration Presentiegelden. - Reis- en verblijfkosten van niet tot de Administratie behorende personen	Totaux Totalen
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. - Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid	7000	300	7300

Art. 12.02. — Dé/H?/SCBe collsom""lioll Cil "Nlorl ""CC l'uccmuion
des JOCHUX cl dépenses d'entretien.

(En millions de francs.)

Art. 12.02. — Yerbruiksuitgaven Illet betrekldng tot het bezetten
van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,4	3,0	—	Algemene werkingskosten 121

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur gaz et électricité — Water, stoom, gas en elektriciteit	Combustibles solides et liquides (OCF) — Vaste en vloeibare brandstoffen (CBB)	Autres dépenses de consommation — Andere uerbruiks- uitgaven	Dépenses d'entretien des locaux, mobiliér, matériel et machines — Onderhouds- uitgaven van lokale, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien (OCF) — Onderhouds- produkten (CBB)	Totaux des prévisions — Totalen der raminRen
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. — Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor Vltetenschapsbeleid.	2288	—	100	884	52	3324

Art. 12.03. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport,
impôts, rétributions, publications du département, formation profes-
sionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.

(En millions de francs.)

Art. 12.03. — Leueringen van goederen en diensten : bureau-onkosten,
ueroer, belastingen, retributies, publikaties van het departement,
beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	6,9	6,0	—	Algemene werkingskosten.. .. 121

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Frais de bureau — Bureau- onkosten	Transports — Vervoer	Impôts, redevances et autres menues dépenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du départe- ment — Publikaties van het departe- ment	Habille- ment OCF — Kledint CBB	Formation profession- nelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. — Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.	5 083	130	780	832	31	—	6856

Art. 12.0.3. — *Frais de bl/re, u.*
(En milliers de francs.)

Art. 12.0.3. — *Bureau-onkosten.*
(In duizendralen frank.)

SERVICES — DIENSTEN	Affranchissement de canes poudance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureaubeno-diffdhedell, papier, drukwerk, inbindingen	OCF — CBB	Menues dépenses — Kleine uitgaven	Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques (OCF) — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (CBB)	Totaux — Totalen
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. - Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.	780	1 144	260	208	2275	416	5083	

Art. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*
(En millions de francs.)

An. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	3,6	3,5	—	Algemene werkingskosten • ... 121

An. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*
(En millions de francs.)

An. 12.05. — *Allerbande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de ueroerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Sraar-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1,1	0,8	—	Algemene werkingskosten • ... 121

(En milliers de francs.)

(In duizendralen frank.)

SERVICES DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport Abonnementen, ueroerbeurizen en andere ueroerankosten	Indemnités kilométriques Kilometerverffoedin(en)	Frais de route et de séjour Reis- en verblijfkosten	Missions à l'étranger Zendingen naar het buitenland	Totaux des prévisions Totalen der raminflen
Services de programmation de la politique scientifique et Conseil national de la politique scientifique. — <i>Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid en Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.</i>	108	109	5	718	1040

An. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Art. 11.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten aan het Departement; met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde buurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem ge-luurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

(En millions de francs.)					(In miljoenen frank.)
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	
122 Location de bâtiments et terrains ...	9,4	9,0	—	Huur van gebouwen en land ...	122
<i>Décomposition du crédit:</i> 1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'inter- vention de l'Administration des Bâtiments ou par le départe- ment même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires F — 2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 % 9261000 3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location 139000 4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments — Total F 9400000					
<i>Onderverdeling van het krediet:</i> 1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Besluit der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepa- dingen F — 2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebou- wen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % 9261000 3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waar- voor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen ... 139000 4. Onroerende goederen roeborend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen — Totaal F 9400000					

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens
l'Etat (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux
locaux, frais de déménagement, etc.).*

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen
van niet-duurzame goederen (werken en leeringen voor inrichting
van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

(En millions de francs.)					(In miljoenen frank.)
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	
III Dépenses générales de fonctionne- ment.	0,1	0,4	—	Algemene werkingskosten ..	121

Art. 12.22. — *Frais de fonctionnement des Services de programma-
tion de la Politique scientifique et du Conseil national de la Politique
scientifique (pour mémoire).*

Art. 12.22. — *Werkingskosten van de Diensten voor Programmatie van
het Wetenschapsbeleid en van de Nationale Raad voor Wetenschaps-
beleid (pro memorie).*

(En millions de francs.)					(In miljoenen frank.)
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	—	—	19,7	Algemene werkingskosten ..	121
122 Location de bâtiments et terrains ...	—	—	9,3	Huur van gebouwen en land ..	122
Total ..	—	—	29,0	Totaal ..	

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBIC.

Transferts de revenus aux fonds et institutions
sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. — *Subvention à la Fondation nationale pour le financement
de la recherche scientifique en vue de couvrir les intérêts des emprunts
émis.*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK IV;

INKOMENSOVERDRAOITEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen
zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. — *Toelage aan de Nationale Stichting voor de Financiering
van het Wetenschappelijk Onderzoek ter bestrijding van de interesten
der uitgegeven leningen.*

(In miljoenen frank.)

(En millions de francs.)					(In miljoenen frank.)
Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie	
413 Transferts de revenus aux autres institutions d'intérêt public, sans caractère d'entreprises et non sou- mises à la loi du 16 mars 1954.	53,0	52,8	52,8	Inkomensoverdrachten naar andere instellingen van openbaar nut, zon- der bedrijfskarakter en niet onder- worpen aan de wet van 16 maart 1954.	413

Intérêts sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation nationale
pour le financement de la recherche scientifique sous la garantie de
l'Etat (loi du 13 avril 1960).

Intresten op de opbrengst van de lening uitgegeven door de Nationale
Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek
mer de waarborg van de Staat (wet van 13 april 1960).

CHAPITRE DL

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art.OLDI. - Dépenses de toute nature relatives à la participation de la Belgique aux programmes de l'Agence Spatiale Européenne ou relatives à d'autres programmes nationaux ou internationaux de recherche et de technologie spatiales. Y compris les dépenses d'années antérieures.

(Le solde que ce crédit présentera au 31 décembre 1979 sera reporté au budget de 1980, pour y être affecté aux mêmes fins que celles prévues au présent article.)

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	270,0	234,5	209,7	Niet verdeeld 01

Décomposition du crédit:

Contribution au budget général et au programme scientifique de l'ESA F 214375000

Contribution aux frais d'entretien de la base de Kourou. 27999000

Earrhner 7581000

Dépenses diverses de gestion et de contrôle comptable et technique ainsi que d'études et de travaux expérimentaux belges 20000000

Crédit inscrit F 269955000

Augmentation de 35 500 000 francs.

Le crédit est complémentaire à celui de l'article 01.03 du Titre II.

Le libellé de cet article permettra le paiement des contributions à l'Agence Spatiale Européenne ainsi que les dépenses générales de fonctionnement et les frais du programme scientifique obligatoire de l'Agence.

Les dépenses relatives aux programmes spécifiques auxquels la Belgique a adhéré sont inscrits à l'article 01.03 du Titre II - Dépenses de capital. - Section 33.

HOOFDSTUK OL

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Art. 01.01. - Uitgaven van alle aard betreffende de deelneming van België aan de programma's van het Europees Ruimteagentschap of betreffende andere nationale of internationale programma's inzake ruimteonderzoek of ruimtetechnologie, met inbegrip van de uitgaven van VaT/ge jaren.

(Het saldo dat dit krediet op 31 december 1979 zal laten, zal overgedragen worden naar de begroting van 1980 om er gebruikt te worden voor dezelfde doeleinden als deze welke in dit artikel voorzien zijn.)

(In miljoenen frank.)

Samenstelling van het krediet:

Bijdrage in de algemene begroting en de wetenschappelijke programma's voor het ERA .., .. F 214375000

Bijdrage in de onderhoudskosten van de lanceerbasis te Kourou. 27999000

Earrhner 7581000

Diverse uitgaven inzake beheer en boekhoudkundige en technische controle alsook voor de Belgische experimentele studies en werken 20000000

Uitgerokken krediet F 269955 000

Verhoging met 35 500 000 frank.

Dit krediet vult dat van artikel 01.03 van Titel II aan.

De reksr van dit artikel laat de betaling toe van de bijdragen aan het Europees Ruimteagentschap, van de algemene werkingskosten en van de kosten van het verplicht wetenschappelijk programma van het Agentschap.

De uitgaven inzake de specifieke programma's waartoe België zich aangesloten heeft, zijn voorzien in artikel 01.03 van Titel II - Kapitaaluitgaven. - Sectie 33.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Premier Ministre.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

(En millions de francs.)

TITEL II.

KAPITAALUITGA VEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Eerste Minister.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,3	0,5	0,7	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	0,9	0,3	—	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	1,2	0,8	0,7	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding:</i>
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	200	150	1. Aankoop van machines, meubilair en allerlei materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.P.	200	300	550	3. Aankoop van meubilair en allerlei materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	900	300	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux v.	1200	800	700	Totalen.

Les acquisitions prévues pour 1979 concernent : le remplacement de deux machines à écrire électriques usagées, l'achat d'un complément de mobilier et de matériel, ainsi que le remplacement de deux véhicules qui ont largement dépassé les 100 000 km. (Il s'agit d'un véhicule de marque Mercedes acheté en 1972, dont le kilométrage indiquait au 1^{er} mai 1978 118 000 km et d'un véhicule Mercedes acheté en 1975, dont le kilométrage indiquait au 1^{er} mai 1978 115 000 km.)

De voor 1979 in het vooruitzicht geselde aankopen betreffen : de vervanging van twee afgeschreven elektrische schrijfmachines, de aankoop van bijkomend meubilair en materieel, alsook de vervanging van twee voertuigen die ruim de 100 000 km overschreden hebben. (Het betreft een voertuig merk Mercedes aangekocht in 1972, waarvan de kilometerstand 118 000 km bedroeg op 1 mei 1978 en een voertuig Mercedes aangekocht in 1975, waarvan de kilometerstand op 1 mei 1978 115 000 km bedroeg.)

Section 02.

Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre de la Fonction publique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. - *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(En millions de francs.)

Secrie 02.

Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,5	0,3	9,2	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	0,3	0,5	0,8	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	0,8	0,8	10,0	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding:</i>
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	100	500	1. Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.S.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	400	200	8700	3. Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	300	500	800	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	800	800	10000	Totalen.

Ce crédit est destiné à renouveler l'équipement en mobilier et machines du Cabinet. Au surplus, il y aura lieu de pourvoir au remplacement d'un véhicule qui aura largement dépassé les 100 000 km en 1979.

Dit krediet is bestemd om de uitrusting in meubilair en machines van het Kabinet te vernieuwen. Bovendien moet worden voorzien in de vervanging van een voertuig dat in 1979 ruim de 100 000 km zal overschreden hebben.

Section 03.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Politique scientifique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (OVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.
(En millions de francs.)

Sectie 03.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Wetenschapsbeleid.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,5	0,7	2,3	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	0,8	0,8	1,5	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	1,3	1,5	3,8	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendrollen frank.)

	1979	1978	1977	
Décomposition:				Ontleding:
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	100	100	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	400	600	2200	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	800	800	1500	4. Aankoop van vervoermiddelen op het land.
Totaux	1300	1500	3800	Totalen.

Ce crédit est destiné à compléter l'équipement en mobilier et machines du Cabinet. Au surplus, il y aura lieu de pourvoir au remplacement d'un véhicule acheté en 1972 dont le kilométrage a atteint 221 000 km au 1^{er} mai 1978. Le véhicule mis à la disposition du Ministre dépassera également les 100 000 km en 1979.

Dit krediet is bestemd om de uitrusting in meubilair en machines van het Kabinet aan te vullen. Bovendien dient voorzien in de vervanging van een voertuig aangekocht in 1972 waarvan de kilometersrand 221 000 km bedroeg op 1 mei 1978. Het voertuig ter beschikking gesteld van de Minister zal eveneens de 100 000 km overschrijden in 1979.

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat au Budget.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. - *Dépenses patrimoniales du Cabinet,*
(En millions de francs.)

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Begroting.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - *Yermogensuitgaven van het Kabinet.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,1	0,2	2,4	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	0,3	0,3	—	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	0,4	0,5	2,4	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding:</i>
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	100	300	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	100	100	2100	3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	300	300	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	400	500	2400	Totalen.

Ce crédit est destiné à compléter l'équipement en mobilier et machines du Cabinet. Au surplus, il y aura lieu de pourvoir au remplacement d'un véhicule dont le kilométrage a atteint 140 000 km au 1^{er} mai 1978.

Dit krediet is bestemd om de uitrusting in meubilair en machines van het Kabinet te vervolledigen. Bovendien moet worden voorzien in de vervanging van een autovoertuig waarvan de kilometerstand 140 000 km bedroeg op 1 mei 1978.

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions
(Néerlandais).

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. - Dépenses patrimoniales du Cabinet.

(En millions de francs.)

Secrie 12.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen
(Nederlands).

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - Yermogensuitgaven aan het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,3	0,3	0,2	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	—	—	0,6	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	0,3	0,3	0,8	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding:</i>
1 Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	—	1. Aankoop van machines, meubilair en ander materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	100	100	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	200	200	200	3. Aankoop van meubilair en ander materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	—	—	600	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	300	300	800	Totalen.

Ce crédit est destiné à compléter l'équipement en mobilier, matériel et machines du Cabinet.

Dit krediet is bestemd om de uitrusting in meubilair, materieel en machines van het Kabinet aan te vullen.

Section 13.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à la Réforme des Institutions
(Français).

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. - *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*
(En millions de francs.)

Secrie 13.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen
(Frans).

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - *Yermogensuitgaven van het Kabinet.*
(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	0,4	0,3	0,8	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	—	0,9	—	Aankoop van vervoermaterieel (auto-voertuigen).
Totaux	0,4	1,2	0,8	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding:</i>
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	100	200	1. Aankoop van machines, meubilair en allerlei materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	300	200	600	3. Aankoop van meubilair en allerlei materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	—	900	—	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux... ..	400	1200	800	Totalen.

Ce crédit est destiné à compléter l'équipement en machines, mobilier et matériel du Cabinet.

Dit krediet is bestemd om de uitrusting in machines, meubilair en materieel van het Kabinet aan te vullen.

Section 14,

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (OVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

(En millions de francs.)

Sectie 14.

Kabinetsuitga ven
van de Staatssecretaris voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - Vermogensuitgaven van het Kabinet.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel (machines, mobilier, matériel).	—	0,2	0,2	Aankoop van ander materieel (machines, meubilair, materieel).
741 Achat de matériel de transport (véhicules automobiles).	0,7	0,6	0,5	Aankoop van vervoermaterieel (autovoertuigen).
Totaux	0,7	0,8	0,7	Totalen.

(En milliers de francs.)

(In duizendallen frank.)

	1979	1978	1977	
<i>Décomposition:</i>				<i>Ontleding.</i>
1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	—	—	200	1. Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—	100	—	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	—	100	—	3. Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achats de moyens de transport terrestre.	700	600	500	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux	700	800	700	Totalen.

Achat d'un véhicule et remplacement d'un autre véhicule.

Aankoop van een wagen en vervanging van een andere wagen.

Section 31.

Secteur «Premier Ministre»;

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux ménages.

Art. 52.01. - Subside à la Fondation royale
en vue de promouvoir la qualité de la vie.

(En millions de francs.)

Sectie 31.

Sector «Eerste Minister»;

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vennogensoverdrachten aan gezinnen.

An. 52.01. - Toelage aan de Koninklijk« Stichting
tot beuordering van de kwaliteit van het let/en,

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
522 Transferts de capitaux aux ménages.	20,0	20,0	66,5	Vennogensoverdrachten aan gezinnen. 522

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Art. 74.01. - Achats de machines, de mobilier, de matériel
et de moyens de transport terrestre.

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

An. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair, materieel
en vervoermiddelen te land.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 AchM d'autre matériel	1,1	0,8	0,7	Aankoop van ander materieel 742
741 Achat de matériel de transport ...	—	—	0,1	Aankoop van vervoermaterieel 741
Totaux	1,1	0,8	0,8	Totaal ...

SERVICES	Machines, mobilier et matériel — Machines, meubilair en materieel	DIENSTEN
Services de Chancellerie F	500000	Kanseldiensten ...
Service d'études et de coordination économique ...	60000	Dienst Studie en Economische Coördinatie
Comité supérieur de contrôle	540000	Hoog Comité van Toezicht
Totaal F	1100000	Totaal

Les crédits prévus sont destinés :

- au remplacement de machines à écrire usagées ... F	150000
- à l'acquisition de mobilier et de rayonnages pour le classement des archives F	410000
- à l'achat de mobilier, de matériel et de machines pour les nouveaux agents du Comité supérieur de contrôle F	540000

De aangevraagde kredieten zijn bestemd voor:

- vervanging van versierde schrijfmachines F	150000
- aanschaffen van meubilair en rekken voor het klasseren van de archieven F	410000
- aankoop van meubilair, materieel en machines voor de nieuwe agenten van het Hoog Comité van Toezicht ... F	540000

Section 32.

Secteur « Fonction publique »;

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

Arr. 74.01. - Achats de machines, de mobilier, de matériel et de moyens de transport terrestre.

(En millions de francs.)

Sectie 32.

Sector « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	2,4	5,2	2,5	Aankoop van ander materieel ... 742
741 Achat de matériel de transport ...	0,2	—	—	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
Totaux F	2,6	5,2	2,5	Totalen,

SERVICES	Machines, mobilier et matériel — Machines, meubilair en materieel	DIENSTEN
A. - Service d'administration générale F	300000	A. - Dienst van Algemeen Bestuur.
B. - Registre national	1300000	B. - Rijksregister.
C. - Secrétariat permanent de recrutement	500000	C. - Vast Wervingssecretariaat.
D. - Direction générale de la sélection et de la formation.	200000	D. - Algemene directie voor selectie en vorming.
E. - Dépenses communes	100000	E. - Gemeenschappelijke uitgaven.
Total F	2400000	Totaal.
Moyens de transport terrestre.		Vervoermiddelen te land.
Secrétariat permanent de recrutement F	200000	Vast Wervingssecretariaat.
Total F	2600000	Totaal.

Les crédits prévus sont destinés:

- à l'achat de mobilier et de machines à écrire ... F	1110000
- à l'achat de matériel divers	390000
- à l'achat de 6 terminaux pour le registre national ...	900000
- au remplacement d'un véhicule automobile (il s'agit d'une voiture de marque Simca, achetée en 1971 et ayant accompli 110000 km au 1 ^{er} mai 1978)	200000
Total F	2600000

De aangevraagde kredieten zijn bestemd:

- voor de aankoop van meubilair en schrijfmachines. F	1110000
- voor de aankoop van divers materieel	390000
- voor de aankoop van 6 terminals voor het Rijksregister	900000
- voor de vervanging van een autovoertuig (het betreft een wagen merk Simca, aangekocht in 1971 en waarvan de kilometerstand 110000 km bedroeg op 1 mei 1978)	200000
Totaal F	2600000

Section 33.

Secteur « Politique et Programmation scientifiques ».

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

An. 74.01. — Achats de machines, de mobilier, de matériel et de moyens de transport terrestre.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel	0,7	0,7	0,7	Aankoop van ander materieel ... 742
741 Achat de matériel de transport ...	—	—	—	Aankoop van vervoermaterieel ... 741
Totaux	0,7	0,7	0,7	Totalen,

Décomposition du crédit:

— remplacement de machines à écrire : F 200000
 — achat mobilier et matériel : F 500000

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

Art. 01.01. — Impulsions gouvernementales à des programmes technologiques sectoriels et à des actions scientifiques de service public en vue du développement de l'innovation et du progrès des conditions de vie de la population.

(Ce crédit est mis à la disposition des ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.)

1. Dépenses des programmes décidés en 1975 et antérieurement (pour mémoire).

2. Programmes 1975 et suivants:

Engagements :

Engagements 1977 F 448053382
 Crédits 1977 reportés à l'année budgétaire 1978 182950092
 Crédits ajustés 1978 618300000
 Autorisations 1979 568222000
 Plafond nouveau d'engagement FI 817525 474

Ordonnancements :

Ordonnancements 1977 F 359266672
 Crédits 1977 reportés à l'année budgétaire 1978 359025 438
 Crédits ajustés 1978 470400000
 Autorisations 1979 511400000
 Plafond nouveau d'ordonnement F 1 700 092 110

Sectie 33.

Sector « Wetenschapsbeleid en -programmatie ».

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

(In miljoenen frank.)

Onderverdeling van het krediet:

— vervanging van schrijfmachines : F 200000
 — aankoop meubilair en materieel : F 500000

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

An. 01.01. — Regeringsinitiatieven voor sectoriële technologische programma's en wetenschappelijke werkzaamheden van openbare dienst voor de ontwikkeling van de innovatie en voor de verbetering van de levensvoorwaarden van de bevolking.

(Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)

1. Uitgaven van de in 1975 en vroeger besliste programma's (pour mémoire).

2. Programmas 1975 en volgende:

Vastleggingen :

Vastleggingen 1977 F 448053382
 Kredieten 1977 overgedragen naar het begrotingsjaar 1978 182950092
 Aangepaste kredieten 1978 618300000
 Machtigingen 1979 568222000
 Nieuw vastleggingsplafond F 1 817525 474

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1977 F 359166672
 Kredieten 1977 overgedragen naar het begrotingsjaar 1978 359025 438
 Aangepaste kredieten 1978 470400 000
 Machtigingen 1979 511400000
 Nieuw ordonnanceringsplafond FI 700 092110

Art. 01.01. — Impulsions globales et des programmes de recherches concertées en sciences fondamentales et des activités scientifiques de services publics dans le cadre d'un programme national. On a pris quelques disciplines d'intérêt exceptionnel pour le développement scientifique, culturel, économique et social de la Nation.

(Ce crédit est mis à la disposition des ministres concernés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.)

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	320,3	289,4	194,0	Niet verdeeld : 01

Ce crédit est destiné au financement d'actions concertées, sélectionnées de commun accord entre des institutions de recherche et le Gouvernement, en vue d'amener des unités scientifiques à accéder à un niveau d'efficacité et de compétitivité internationale.

Art. 01.03. — Participation aux programmes spatiaux européens nouveaux ou révisés.

1. Contribution de la Belgique aux programmes spatiaux européens entrepris sur une base multilatérale au communal/taire.

(En millions de francs.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	570,3	497,4	488,7	Niet verdeeld : 01

2. Participation européenne au développement du système américain Post-Apollo.

(En millions de francs.)

Art. 01.02. — Regeringsinitiatieven voor onderling overlegde onderzoeksprogramma's in de fundamentele wetenschappen en voor wetenschappelijke toerkeamheden van openbare dienst, in het kader van een nationaal programma betreffende enkele gebieden, die van buitengetoon belang zijn voor de wetenschappelijke, culturele, economische en sociale ontwikkeling van het land.

(Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken ministers bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.)

(In miljoenen frank.)

Dit krediet is bestemd voor de financiering van onderling overlegde onderzoekskies die, na overleg tussen de instellingen en de Regering, tot doel hebben de wetenschappelijke eenheden te helpen een efficiënt en internationaal concurrentieel niveau te bereiken.

Art. 01.03. — Deelneming aan nieuwe of herziene Europese ruimteprogramma's.

1. Belgische bijdrage in de Europese ruimteprogramma's ondernomen op een multilaterale of gemeenschappelijke basis.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	570,3	497,4	488,7	Niet verdeeld : 01

2. Participatie européenne au développement du système américain Post-Apollo.

(En millions de francs.)

2. Europese deelneming aan de ontwikkeling van het Amerikaans systeem Post-Apollo.

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
01 Non ventilé	163,7	240,5	194,7	Niet verdeeld : 01

Crédits provisionnels complémentaires de ceux inscrits à l'article 01.01 du Titre I — Dépenses courantes — Section 33 — Chapitre 01.

Les crédits de cet article couvrent les programmes opérationnels auxquels la Belgique participe au sein des organisations spatiales européennes.

Aanvullende provisionele kredieten bij die welke zijn ingeschreven op artikel 01.01 van Titel I — Lopende uitgaven — Sectie 33 — Hoofdstuk 01.

De kredieten van dit artikel zijn bestemd voor de operationele programma's waaraan België deelneemt in de schoot van de Europese ruimteorganisaties.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Section 1.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.Art. 60.01.A. — *Fonds d'expansion économique
et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967).*

— Secteur « Premier Ministre ».

(En millions de francs.)

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie 1.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.Art. 60.01.A. — *Fonds voor economische expansie
en voor regionale reconversie (koninklijk besluit n° 1 van 18 april 1967).*

— Sector « Eersre Minister ».

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
990 Solde reporté •	103,8	183,8	183,8	Overgedragen saldo 990
Recettes	—	—	—	Ontvangsten.
Totaux solde et recettes.	103,8	183,8	183,8	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
03 Dépenses à prévoir (répartition) ...	80,0	80,0	—	Uitgaven te voorzien (verdelingen) ... 03
Totaux des dépenses.	80,0	80,0	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau ••	23,8	103,8	183,8	Nieuw saldo 950

Le solde encore disponible au 1^{er} janvier 1979 sera affecté au paiement des frais résultant de l'exécution de contrats en cours ainsi qu'à la couverture des dépenses diverses non prévues.

Her op 1 januari 1979 nog beschikbaar saldo zal aangewend worden voor de betaling der kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de aangang zijnde contracten alsmede voor het dekken van diverse niet-voorzien uitgaven.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

An. 63.01.C. - *Caisses de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leurs veuves bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 6 décembre 1951).*

(En millions de francs.)

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN
VAN BEGRÖTINGSKREDIETEN.

Art. 63.01.C. - *Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst aan de gepensioneerden en aan hun u/edutoen, rechtbehebbers op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 6 december 1951).*

(In miljoenen frank.)

Classification économique	1979	1978	1977	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reporté	0,2	0,2	0,2	Overgedragen saldo 990
870 Remboursement de prêts	0,2	0,2	0,2	Terugbetaling van leningen 870
Totaux solde et recettes	0,4	0,4	0,4	Totaal saldo en ontvangsten
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
820 Prêts consentis	0,2	0,2	0,2	Toegestane leningen 820
Totaux des dépenses	0,2	0,2	0,2	Totaal der uitgaven
950 Solde à nouveau	0,2	0,2	0,2	Nieuw saldo 950

Les recettes de l'année sont constituées par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir à charge du présent article.

De ontvangsten van het jaar bestaan uit de door de begunstigden van leningen te verrichten terugbetalingen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag van de toe te staan leningen ten bezware van het huidige artikel.

TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET DES EFFECTIFS
SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

Section 31 -- Secteur «Premier Ministre» -- Sectie 31 -- Sector «Eerste Minister»

	Services de Chancellerie			Service d'études et de coordination économique			Comité supérieur de contrôle			Total pour le Département						
	Kantlaadingsdienst			Dienst Studie en Economisch Coördinatie			Hoog Comité van Toezicht			Totaal voor het Departement						
	Cadre 1 ^{er} - sonneels- fo,mati.	Effectif BullinJ		Evaluation des coûts Kosten- ramen	Cadre 1 ^{er} - sonneels- fo,mati.	Effectif BullinJ		Evaluation des coûts Kosten- ramen	Cadre 1 ^{er} - sonneels- fo,mati.	Effectif BullinJ		Evaluation des coûts Kosten- ramen				
		AacnS défin. Vast "rsoneel"	Allens temp. Tijdelijk "rsoneel"			AaCnS défin. Vast "rsoneel"	ARcns temp. Tijdelijk personeel									
I. — SERVICES PERMANENTS																
VASTE DIENSTEN																
Niveau 1. — Niveau 1 :																
Fonctionnaires généraux, — Ambtenaren- generaal	3	3	—	2,1	2	—	1,8	1	1	—	0,8	6	6	—	4,9	
Autres rangs. — Andere rangen	10	4	1	3,0	11	9	—	4,4	40	29	—	14,4	61	42	1	21,8
Niveau 2. — Niveau 2	22	16	—	5,1	8	5	—	1,5	86	74	—	19,9	116	95	—	26,7
Niveau 3. — Niveau 3	15	13	—	2,8	8	8	—	1,5	15	9	—	1,8	38	30	—	6,1
Niveau 4. — Niveau 4	14	14	—	2,7	3	2	—	0,4	7	6	—	1,0	24	22	—	4,1
Totaux. — Totalen	64	50	1	16,1	32	26	—	9,6	149	119	—	37,9	245	195	1	63,6
II. — SERVICES TEMPORAIRES.																
TIJDELIJKE DIENSTEN.																
Néant. — Nihil.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. — DISPONIBILITE																
TER BESCHIKKING.																
Néant. — Nihil.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV. — PERSONNEL AUXILIAIRE.																
HULPPERSQNEEL.																
Niveau 4. — Niveau 4	—	24	—	3,6	—	—	0,4	—	—	3	—	0,5	—	30	—	4,5
Jeunes stagiaires (loi du 22 décembre 1977). — Jonge stagiairs (wet van 22 december 1977)	—	2	—	0,3	—	—	—	—	—	1	—	0,2	—	3	—	0,5
Totaux. — Totalen	—	26	—	3,9	—	3	0,4	—	—	4	—	0,7	—	33	—	5,0

TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET DES EFFECTIFS
SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

Section 32 -- Secteur « Fonction publique » -- Sectie 32 -- Sector « Openbaar Ambt »

	Service d'Administration Général. Dienst van Algem. B.stuur				Secrétariat permanent de recrutement Vast Werkl. / Recruct. iut				Direction Générale de l'Éducation et de l'Formation Algemeen Directie voor Selectie en Vorming				Total pour le Département Totaal voor het Departement			
	Cadre Per- soneels- formatie	Effectif Bezetting		Evalua- tion des coûts Kosten- raming	Cadre Per- soneels- formatie	Effectif Bezetting		Evalua- tion des coûts Kosten- raming	Cadre Per- soneels- formatie	Effectif Bezetting		Evalua- tion des coûts Kosten- raming	Cadre Per- soneels- formatie	Effectif Bezetting		Evalua- tion des coûts Kosten- raming
		Agenrs d'in. Vast perso. 1	Agenrs temp. Tijdelijk personeel			Agenrs d'in. Vast perso. 1	Agenrs temp. Tijdelijk personeel			Agenrs d'in. Vast personeel	Agenrs temp. Tijdelijk personeel			Agenrs d'in. Vast personeel	Agenrs temp. Tijdelijk personeel	
I. -- SERVICES PERMANENTS. VASTE DIENSTEN.																
Niveau 1. -- Niveau 1: Fonctionnaires généraux. -- Ambtenaren- generaal.	5	5	—	3,9	4	4	—	3,5	3	3	—	2,3	12	12	—	9,7
Autres rangs. -- Andere rangen.	96	71	1	33,5	29	27	—	11,3	34	23	—	13,1	159	121	1	57,9
Niveau 2. -- Niveau 2	80	57	1	14,6	47	46	—	12,2	20	16	—	4,2	147	119	1	31,0
Niveau 3. -- Niveau 3	102	87	3	15,3	87	86	—	14,6	21	18	—	3,2	210	191	3	33,1
Niveau 4. -- Niveau 4	41	32	4	5,6	25	22	—	3,6	14	10	1	1,8	80	64	5	11,0
Totaux. -- Totalen	324	252	9	72,9	192	185	—	45,2	92	70	1	24,6	608	507	10	142,7
II. -- SERVICES TEMPORAIRES. TIJDELIJKE DIENSTEN.																
Néant. -- Nihil.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. -- DISPONIBILITE. TER BESCHIKKING.																
Néant. -- Nihil.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV. -- PERSONNEL AUXILIAIRE. HULPPERSONEEL.																
Niveau 1. -- Niveau 1	—	10	—	10,4	—	1	—	0,5	—	1	—	0,8	—	12	—	11,7
Niveau 2. -- Niveau 2	—	16	—	8,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	8,9
Niveau 3. -- Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4. -- Niveau 4	—	23	—	2,9	—	12	—	1,5	—	12	—	1,5	—	47	—	5,9
Totaux. -- Totalen	—	49	—	22,2	—	13	—	2,0	—	13	—	2,3	—	75	—	26,5

Chambre des Représentants

SESSION 1978-1979.

BUDGET
des Services du Premier Ministre
pour l'année budgétaire 1979.

ANNEXES.

TABLE DES MATIERES.

	Pages
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II)	2
Tableaux récapitulatifs	34

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1978-1979.

BEGROTING
van de Diensten van de Eerste Minister
voor het begrotingsjaar 1979.

BIJLAGEN.

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
Vergelijkende tabel der uitgaven (Titels I en II)	3
Samenvattende tabellen	34

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II),

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (Aa "Ilevraalde krediete,")			1978 (Crédiis adp.prés et "édits initiaux") (I) (Aa""e/Jasle krediele" ell oorspro"ke/iike e krediele,,)(I)		
		Crédits non dissociés Niel Resplitste kredieten	Crédits dissociés Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (II) Niel "esplisle kredielen (I) Vf;:::s.	Crédits dissociés Gesplitste krediele"	
			Crédits d'engagement Vkr.:~:::s-	Crédits d'ordonnancement O,onnancerings- krediele"		Crédits d'ordl:arement Vf;:::s.	Crédits d'ordonnancement O,onnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

TITRE I.

DEPENSES
COURANTES,

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Premier Ministre.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION,
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01 Traitement et frais de représentation,
etc.

1,8

11.02 Traitements et indemnités, etc.

44,9

Totaux pour le § 1.

46,7

§ 2. Achats de biens non durables
et de services.

12.06 Loyers des biens immobiliers, etc. ...

1,6

12.07 Frais de premier établissement, etc. ...

—

12.19 Frais de fonctionnement, etc.

13,4

Totaux pour le § 2.

15,0

Totaux pour le chapitre I
et pour la section 01.

61,7

1,7

(1,7)

42,9

(33,5)

44,6

(35,2)

2,5

(1,6)

(—)

16,2

(13,4)

18,7

(15,0)

63,3

(50,2)

(1) Les crédits ajustés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

(4) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(III miljardfr. fralkk.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

Yi? (R'h ** nons) (V, ..., j				
---	--	--	--	--

TITEL J.

LOPFNOE
UITGAVEN.

Sectie OL.

Kabinetsuitgaven
van de Eerste Minister.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

1,6	—	1,6	—	—	1,5	—	—	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	11,01
31,2	—	28,0	—	4,4	23,2	—	3,3	Jaarwedden en vergoedingen, enz. ...	11,02
32,8	—	29,6	—	4,4	24,7	—	3,3	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzaam
goederen en van diensten.

1,4	—	1,4	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12,06
—	—	—	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling, enz.	12,07
12,7	—	12,0	—	1,6	11,2	—	0,5	Werkingskosten, enz.	12,19
14,1	—	13,4	—	1,6	11,2	—	0,5	Totaal voor § 2.	
47,4	—	43,0	—	6,0	35,9	—	3,8	Totaal voor hoofdstuk I en voor sectie OL.	

CI De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. — De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.

(1) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.

(1) Mer inbegrip van de vastleggingen of ordonnancements op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(1) Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs)

An.	LIBELLES	(Crédits, affectés) (A. "RtVra4Rdt lredi.re.")			(Crédits, affectés, 1971 (A4 "Rep414" l, di.r. "t" ; "g. l'titil" lredi.))		
		Crédits non dissociés Nir Rtspliu" lredi"tll	Crédits dis.Detr. Cespliw, lredit""		Crédits non dissociés I~;;/;;~i~W	Crédits dis.Detr. Cespliw, lredi"rm	
			Crédits d'enRORement V~;~I;~;~s.	Crédits d'ordonnement O,dq"nJL,e'""J~ l,di.rm		Crédits d'enaacement VdJ,LA,t"R~ l,di.rm	Crédits d'ordonnement Ordollna"; "rillt" lredi"t
(II)	(21)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

Section 02.

Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre
et Ministre
de la Fonction publique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation, etc.	1,8	—	—	1,7 (1,7)	—	—
11,02	Traitements et indemnités, etc. ...	45,0	—	—	43,2 (29,4)	—	—
	Totaux pour le § 1.	46,8	—	—	44,9 (31,1)	—	—
	§ 2. Achats de biens non durables et de services.						
12,06	Loyer de biens immobiliers, etc. ...	12,3	—	—	12,0 (10,8)	—	—
12,07	Frais de premier établissement, etc.	—	—	—	(-)	—	—
12,19	Frais de fonctionnement, etc.	20,0	—	—	19,0 (20,0)	—	—
	Totaux pour le § 2.	32,3	—	—	31,0 (30,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 02.	79,1	—	—	75,9 (61,9)	—	—

Section 03.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Politique
scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation, etc.	1,7	—	—	1,6 (1,6)	—	—
11,02	Traitements et indemnités, etc. ...	34,0	—	—	32,7 (17,1)	—	—
	Totaux pour le § 1.	35,7	—	—	34,3 (18,7)	—	—

(1) à (1) Le texte des remois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister
en Minister
van Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN. EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.	
Jaarwedden en representarielkosten, enz.	11.01
jaarwedden en vergoedingen, enz., ...	11.02
Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
Kesten van eerste instelling, enz., ...	12.07
Werkingskosten, enz.,	12.19
Totalen voor § 2.	
Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 02.	

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Wetenschapsbeleid.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN).

Jaarwedde	en	representatiekosten,	11.01
enz.			
Jaarwedden	en	vergoedingen, enz. ...	11.02
Toralen voor	S 1.		

(¹) tot (¹) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Credits alloués) (Admission de dépenses)			1978 (Credits adaptés et crédits initiaux) III (Admission de dépenses en 1978 et crédits initiaux) (I)		
		Credits non dissociés Ni lesquels ne figurent pas	Credits dissociés Gelplu, l. di. en		Credits non dissociés (I)	Credits dissociés Gelplu, l. di. en	
			Credits d'entretien et d'investissement	Credit d'ordonnement		Credit d'entretien et d'investissement	Credit d'ordonnement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	S 2. Achats de biens non durables et de services.						
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc.	3,8	—	—	3,8 (3,6)	—	—
12.07	Frais de premier établissement, etc.	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement, etc.	9,0	—	—	7,0 (6,3)	—	—
	Totaux pour le S 2.	13,1	—	—	11,1 (10,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 03.	48,8	—	—	45,4 (28,9)	—	—
	Section 11.						
	Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat au Budget.						
	CHAPITRE I.						
	DEPENSES DE CONSOMMATION. (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES).						
	S 1. Salaires et charges sociales.						
11.01	Traitement et frais de représentation, etc.	1,4	—	—	1,4 (1,4)	—	—
11.02	Traitements et indemnités, etc.	17,1	—	—	16,4 (13,6)	—	—
	Totaux pour le S 1.	18,5	—	—	17,8 (15,0)	—	—
	S 2. Achats de biens non durables et de services.						
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc.	6,6	—	—	7,0 (8,0)	—	—
12.07	Frais de premier établissement, etc.	—	—	—	(-)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement, etc.	6,3	—	—	6,0 (6,3)	—	—
	Totaux pour le S 2.	12,9	—	—	13,0 (14,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 11.	31,4	—	—	30,8 (29,3)	—	—

(*) à (') Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisations)				1976 (Réalizations)			TEKSTEN	An.	
EnRajlements VQst~RIÜ~R~		Ordonnancements O,don~I2I1cerilRtn		Ordonnancements O,dom,,*,cerin2I"					
Sur crédits non dissociés (S)	Sur crédits dissociés (")	Sur crédits non dissociés 1977 (J)	Sur crédits dissociés (a)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (J)	Sur crédits dissociés (H)			Sur crédits non dissociés reportés de 1975
Op "irt lloplltst. ...d ~t~t~ (J)	OP llesplltst k,.dieten (') OP "iet Resplltst kredid" 1977 (J)	OP llsPltst. kredieten (") Op niet llesp'it- ste kredieten overledraRen van 1976	Op niet llesp'it- ste kredieten overledraRen van 1976	Op niet xesplltst kredieten 1976 (J)	Op niet xesplltst kredieten 1976 (J)	Op llsPltst. kredieten (I) Op niet llesp'it- ste kredieten overledraRen van 1975			Op niet llesp'it- ste kredieten overledraRen van 1975
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(11)	(12)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.									
3,1	—	2,8	—	0,2	2,6	—	0,2	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
1,0	—	0,5	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling, enz.	12.07
6,0	—	5,0	—	0,8	4,6	—	0,5	Werkingskosten, enz.	12.19
10,1	—	8,3	—	1,0	7,2	—	0,7	Totalen voor § 2.	
27,9	—	26,1	—	3,7	19,9	—	2,8	Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 03.	

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Begroting.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN).

§ 1. Lonen en sociale lasten.

0,8	—	0,7	—	—	—	—	—	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	11.01
7,3	—	6,8	—	—	—	—	—	Jaarwedden en vergoedingen, enz. ...	11.02
8,1	—	7,5	—	—	—	—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

4,0	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
1,5	—	0,6	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling, enz. ...	12.07
3,0	—	2,3	—	—	—	—	—	Werkingskosten, enz.	12.19
8,5	—	2,9	—	—	—	—	—	Totalen voor § 2.	
16,6	—	10,4	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 11.	

(*) tot (*) De reksr van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (FETRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Crédit sollicité) (Aa"JI,"aaJld. l,di,...)			1978 (Crédit adapté et crédit Initial) (II) (Aa"JI,"aH. l,diitt-" " oo""o"l,lil. l,di.t **) (J)		
		Crédits non dissociés Ni.t JLsplitt. l,di.t."	Crédits dissociés G.splitt. l,di.t."		Crédits noe dissociés (I) Ni"JI" splitt. /l,di.t. (1)	Crédit dissocié G.splitt. l,di.t."	
			Crédits d'cn-aRement v,i,"di,"s.	Crédits d'ordonnement OrdonnJ",erings- /l,di.t."		Crédit d'cnPRment Vr,"~,".	Crédits d'ordonnement O,do""g" ce,i"JI" l,di.t."
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions
(Néerlandais).

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation, etc.	1,4	—	—	1,4 (1,4)	—	—
11.02	Traitements et indemnités, etc.	17,2	—	—	16,0 (16,5)	—	—
	Totaux pour le § 1.	18,6	—	—	17,4 (17,9)	—	—
	§ 2. Achats de biens non durables et de services.						
12.06	Yoyer de biens immobiliers, etc....	0,2	—	—	6,8 (6,8)	—	—
12.07	Frais de premier établissement, etc....	—	—	—	— (—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement, etc.	7,3	—	—	7,3 (7,3)	—	—
	Totaux pour le § 2.	7,5	—	—	14,1 (14,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 12.	26,1	—	—	31,5 (32,0)	—	—

Section 13.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions
(Français).

CHAPITRE 1.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation, etc.	1,4	—	—	1,4 (1,4)	—	—
11.02	Traitements et indemnités, etc. • ...	19,2	—	—	18,2 (18,4)	—	—
	Totaux pour le § 1.	20,6	—	—	19,6 (19,8)	—	—

(1) à (6) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(111 miljoen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II),

1977 I Rel. II "non.) (V ~, u, t, t, d, i, l, i, t, R, t, J)				1976 (Réaliationsl.) (V "" "I, •, •, "I, i, "I, "			
--	--	--	--	---	--	--	--

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Hervorming
der Instellingen (Nederlands).

HOOFDSTUK J.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

St.Lonen en sociale lasten.

1,4	—	1,4	—	—	1,4	—	—	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	11.01
16,0	—	12,1	—	0,8	12,0	—	1,0	Jaarwedden en vergoedingen, enz. ...	11.02
17,4	—	13,5	—	0,8	13,4	—	1,0	Totalen voor § 1.	
7,5	—	6,5	—	0,1	6,0	—	0,3	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
0,3	—	0,2	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
7,4	—	6,4	—	0,8	6,1	—	1,4	Kosten van eerste insrelling, enz. ...	12.07
15,2	—	13,1	—	0,9	12,1	—	1,7	Werkingskosten, enz. ...	12.19
32,6	—	26,6	—	1,7	25,5	—	2,7	Toralen voor § 2.	
								Toralen voor hoofdstuk I en voor sectie 12.	

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Hervorming
der Instellingen (Frans).

HOOFDSTUK J.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

1,4	—	1,4	—	—	1,4	—	—	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	11.01
18,9	—	15,3	—	3,9	15,2	—	1,7	Jaarwedden en vergoedingen, enz.	11.02
20,3	—	16,7	—	3,9	16,6	—	1,7	Toralen voor § 1.	

(1) tot (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs)

Art.	Lignes	1977 (Crédits sollicités) (Région, Département, Commune)			1978 (Crédits de paiement et crédits initiaux) (1)		
		Crédits non dissociés Région, Département, Commune	Crédits dissociés Département, Commune		Crédits non dissociés Région, Département, Commune	Crédits dissociés Département, Commune	
			Crédit d'investissement Département, Commune	Crédit d'ordonnement Département, Commune		Crédit d'investissement Département, Commune	Crédit d'ordonnement Département, Commune
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.06	Loyer de biens immobiliers, etc. ...	0,3	—	—	0,6 (0,6)	—	—
12.07	Frais de premier établissement, etc.	—	—	—	(-)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement, etc.	6,3	—	—	6,0 (6,3)	—	—
	Totaux pour le § 2.	6,6	—	—	6,6 (6,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 13.	27,2	—	—	26,2 (26,7)	—	—

Section 14.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.
(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.02	Traitements et indemnités, etc. ...	24,1	—	—	22,3 (22,4)	—	—
	Totaux pour le § 1.	24,1	—	—	22,1 (22,4)	—	—

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12.06	Loyers des biens immobiliers, etc.	5,2	—	—	6,3 (6,3)	—	—
12.07	Frais de premier établissement, etc.	—	—	—	(-)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement, etc. ...	9,6	—	—	9,1 (9,6)	—	—
	Totaux pour le § 2.	14,8	—	—	15,4 (15,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre I et pour la section 14.	38,9	—	—	37,7 (38,3)	—	—

(1) à (J) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II),

1977 (Réalisations) (V.rw.r: o"lii~i"Jtu")					1916 (Ré.li .. don.) (V.rw"fr"lii~i"II")			TEKSTEN	An.
EnRaJlCmenl1 VasH"Uli"II"		Ordonnancements Ordon""; "R"			Ordonnancements O,do""e"i"II"				
Sur crédits. rion dissociés (0)	Sur crédit. dissociés (1)	Sur crédits non dissociés 1917 (1)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1916	Sur crédits non dissociés 1916 (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1915			
Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)	Op "iia' Ilsplitstr k,di.tr" (1)			
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(11)	(18)

6,0	—	2,7	—	0,1	6,0	—	0,2	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,	
—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling, enz.	12.07
8,2	—	7,1	—	0,2	6,2	—	1,4	Werkinkosten, enz.	12.19
14,2	—	9,8	—	0,3	12,2	—	1,6	Totalen voor § 2.	
34,5	—	26,5	—	4,2	28,8	—	3,3	Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 13.	

Sectie 14.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN
EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

11,0	—	3,8	—	—	—	—	—	Jaarweden en vergoedingen, enz.	11.02
11,0	—	3,8	—	—	—	—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,

4,0	—	2,1	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
0,4	—	0,1	—	—	—	—	—	Kosten van eerste instelling, enz.	12.07
4,7	—	3,8	—	—	—	—	—	Werkinkosten, enz.	12.19
9,1	—	6,0	—	—	—	—	—	Totalen voor § 2.	
20,1	—	9,8	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 14.	

(*) tot (J) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisation.) (V,,,,,,"li;li"X,"J)					1976 (Réalisation.) (V,,w,u,"li;li"II").			TEKSTEN	Art.
Ensemble Vastleu in Rtn		Ordonnancements Ordonnancements			Ordonnancements Ordonnancements				
Sur crédits non dissociés (1) D> niet J/<split k,d <". (1)	Sur crédits dissociés (2) O> J/<st>list kredieten (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (3) Op niet f>st>list kredieten 1977 (1)	Sur crédits dissociés (4) O> J/<st>list krediet," (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 O> niet J/<st>list kredieten overNedraRtn va" 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (5) Op niet list>list kredieten 1976 (1)	Sur crédits dissociés (6) O> J/<st>list k,d i".n (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 O> niet J/<st>list kredieten overRebrach van 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
								(17)	(18)

Sectie 15.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Leefmilieu.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN
VOOR GOEDEREN
EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

—	—	—	—	—	1,2	—	—	Jaarwedde en representatiekosten, enz.	11,01
—	—	—	—	5,9	12,2	—	2,5	Jaarwedden en vergoedingen, enz. ...	11,02
—	—	—	—	5,9	13,4	—	2,5	Totalen voor § 1.	
—	—	—	—	0,1	1,9	—	—	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	—	—	0,7	5,9	—	0,6	Huur van onroerende goederen, enz.	12,06
—	—	—	—	0,8	7,8	—	0,6	Werkingskosten, enz. ...	12,19
—	—	—	—	0,8	7,8	—	0,6	Totalen voor § 2.	
—	—	—	—	6,7	21,2	—	3,1	Totalen voor hoofdstuk I en voor sectie 15.	

Sectie 31.

Sector «Eerste Minister».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

134,8	—	134,7	—	0,1	115,3	—	0,1	Bezoldigingen, enz. ...	11,03
2,5	—	2,3	—	—	2,6	—	—	Toelagen, enz. ...	11,04

C) tot (*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de frBncl.)

(¹) à (¹) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen franke.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITEL I EN II).

1977 (Rechtslijn I) (Voor de "Rechtslijn")					1976 (Rechtslijn I) (Voor de "Rechtslijn")			TEKSTEN	Art.
EnjitaRemCnl5 V4stl-RxinRe		Ordonnancements Ordo "nctrinR.tn			Ordonnancements O,dO,"4"cerinSCtl				
Sur crédits non dissociés (3) Op "iet jtsplitste kredieten" (1) (9)	Sur crédits dissociés (1) Op "iesplitste kredieten" (1) (10)	Sur crédits non dissociés 1977 (1) Op "iet Resplitste kredieten 1977 (1) (11)	Sur crédits dissociés (1) Op "iesplitste kredieten" (1) (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Op niet "iesplitste kredieten" OveT/td"Rin "d" 1916 (13)	Sur crédits non dissociés 1976 (1) Op "iet iesplitste kredieten 1976 (1) (14)	Sur crédits dissociés (1) Op "iesplitste kredieten" (1) (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 Op niet "iesplitste kredieten" OveT/td"Rin "d" 1915 (16)		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		
0,3	—	0,1	—	—	0,3	—	0,1	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.	11.05
0,6	—	0,4	—	—	0,5	—	—	Collectief verzekeringstract, enz.	11.06
138,2	—	137,5	—	0,1	118,7	—	0,2	Totaal voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,									
0,5	—	0,3	—	0,5	0,6	—	0,2	Erdelonen, enz.,	12.01
3,5	—	2,7	—	0,2	2,5	—	0,4	Verbruiksuitgaven, enz.,	12.02
15,8	—	13,2	—	1,8	13,5	—	2,0	Leveringen, enz.,	12.03
7,6	—	6,1	—	0,3	5,2	—	0,7	Vergoedingen, enz.,	12.05
6,2	—	5,5	—	—	3,8	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.,	12.01i
—	—	—	—	—	0,1	—	—	Uitzonderingsuitgaven, enz.,	12.07
33,6	—	27,8	—	2,8	25,7	—	3,3	Suborallen,	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	Werkingskosten, enz.,	12.20
33,8	—	27,9	—	2,9	25,8	—	3,3	Totaal voor § 2.	
111,0	—	165,4	—	3,0	144,5	—	3,5	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III.									
INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.									
Overige subsidies aan bedrijven.									
200,0	—	200,0	—	—	200,0	—	—	Rechtstreekse hulp aan de opiniepers,	32.01
Inkomensoverdrachten aan gezinnen.									
0,1	—	—	—	—	—	—	—	Allerhande schadevergoedingen, enz.,	33.01
9,8	—	9,8	—	—	9,5	—	—	Toelage aan de Beroepsvereniging, enz.,	33.02
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Toelage aan de Belgische Stichting, enz.,	33.03
210,0	—	209,9	—	—	209,6	—	—	Totaal voor de artikelen 33.	

(*) tot (*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Credits affectés) (Affectation des crédits)			1978 (Credits affectés) (Affectation des crédits)		
		Crédits dissociés G. split. Ir. "djet."			Crédits dissociés G. split. Ir. "djet."		
		Crédits dissociés non affectés G. split. Ir. "djet."	Crédits dissociés affectés G. split. Ir. "djet."		Crédits dissociés non affectés G. split. Ir. "djet."	Crédits dissociés affectés G. split. Ir. "djet."	
			Crédits d'investissement	Crédits d'ordonnement		Crédits d'investissement	Crédits d'ordonnement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Transferts de revenus à l'étranger.							
34.01	Contribution au C.I.P.	2,4	—	—	2,2 (2,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	212,9	—	—	212,2 (212,9)	—	—
CHAPITRE IV.							
TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.							
Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.							
41.01	Subvention à l'LN.B.E.L.	35,5	—	—	34,8 (35,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	35,5	—	—	34,8 (35,5)	—	—
CHAPITRE 01.							
DIVERS.							
Non réparti économiquement.							
01.01	Crédit provisionnel, etc.	—	—	—	(11,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	—	—	—	(11,1)	—	—
	Totaux pour la section 31.	438,9	—	—	426,4 (444,6)	—	—
Section 32.							
Secteur « Fonction publique ».							
CHAPITRE I.							
DEPENSES DE CONSOMMATION. (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES.)							
§ 1. Salaires et charges sociales.							
11.03	Rémunérations, etc.	348,7	—	—	332,0 (335,2)	—	—
11.04	Allocations, etc.	5,8	—	—	5,9 (6,0)	—	—
11.05	Dépenses diverses de service social, etc.	0,4	—	—	0,5 (0,5)	—	—
	Totaux pour le § 1.	354,9	—	—	338,4 (341,7)	—	—

(*) à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In mlljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

(R¹⁹ⁿ..li^{..},ion.) (V.ru.,:..lii~i"R")					(Ré.h¹⁹⁷⁶,ion.) (V"u"U^{..}lii:~j"R")			TEKSTEN	An.
Ena;ilRcments V4stl.uinR,n		Ordonnancement Ordo""n";,nJ(tn			Ordonnancement Ordo""ICc,inJ(~"				
Sur cr.dils non dissociés (S) Op n.i.t Resplitst< kr.d **Ln (')	Sur crédits dissociés (')	Sur crédits non dissociés lm(')	Sur crédits dissociés (')	Sur c"dits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (')	Sur crédits dissociés (')	Sur crédits non dissociés renetés de 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(11)	(14)	(15)	(16)		
Op n.i.t Resplitst< kr.d **Ln (')	f, f, ~~~~~t	Op n.i.t Resplitst< redieten 19n(')	OP Resplitst. ~r.d;itn (t)	Op niet Resplitst. Ite kredieten olictRedrag,en V4" 1976	Op n.i.t Resplitst. kredieten 1976 (')	Op Resplitst. k.,d;itn (t)	Op L~~~~li~~~~t. oClerLebracht van 1975		
								(17)	(18)

2,2	—	2,2	—	—	2,1	—	0,1	Inkomensoverdrachten aan het buitenland	
								Bijdrage voor I.C.P.	34,01
212,2	—	212,1	—	—	211,7	—	0,1	Totalen voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR
OVERHEID.

35,5	—	35,5	—	—	33,3	—	—	Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter,	
								Toelage aan «I.N.B.E.L.» • ...	41,01
35,5	—	35,5	—	—	33,3	—	—	Totalen voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

—	—	—	—	—	—	—	—	Niet economisch verdeeld,	
								Provisioneel krediet, enz. ...	01,01
—	—	—	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
419,7	—	413,0	—	3,0	389,5	—	3,6	Totalen voor sectie 31.	

Sectie 32.

Sector « Openbaar Ambt ».

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.
(LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN EN DIENSTEN.)

§ 1. Lonen en sociale lasten.

302,3	—	294,8	—	7,6	259,2	—	11,1	Bezoldigingen, enz. ...	11,03
5,5	—	4,5	—	0,8	3,9	—	0,6	Toelagen, enz. ...	11,04
0,4	—	0,2	—	—	0,3	—	0,1	Allerhande uitgaven voor maatschap- pelijk dienstberoep, enz.	11,05
308,2	—	299,5	—	8,4	263,4	—	11,8	Totalen voor § 1.	

(') tot (') De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En million. de francs).

Art.	LIBELLES	1979 (Crédit - décaissement) /A~"II.v~aJld.",dier.,1			1978 (Crédit - décaissement - 1 er décaissement) (1) (A~"I(p~le ",dier." ;;"P,o"ludilw tu.dl.,L1)		
		Crédits non dissociés Il.spli.,, In.diet."	Crédits dissociés G.splitt. ",did ...		Crédit non dissociés II)	Crédits dissociés Gesplitt. ",did.,,	
			Crédit d'engagement Vk'~::~:S	Crédit d'ordonnement O,donnancings lrd;d."		Crédits d'engagement Vk'~::~:S	Crédit d'ordonnement O,donnancings lrd;d."
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
S 2. Achats de biens non durables et de services.							
12.01	Honoraires, etc. ...	17,4	—	—	25,4 (17,4)	—	—
12.02	Dépenses de consommation, etc. ...	15,7	—	—	15,2 (17,7)	—	—
12.03	Fournitures, etc. ...	23,2	—	—	23,2 (22,0)	—	—
12.05	Indemnités, etc. ...	4,8	—	—	4,7 (4,8)	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	19,9	—	—	29,; (9,7)	—	—
12.07	Frais exceptionnels, etc. ...	0,1	—	—	4,1 (0,1)	—	—
	Sous-totaux.	81,1	—	—	102,3 (71,7)	—	—
12.20	Abonnements, etc. ...	27,0	—	—	27,0 (27,0)	—	—
12.11	Activités de formation, etc. :						
	1. Intervention en faveur de l'I.A.U. ...	13,0	—	—	13,0 (16,5)	—	—
	2. Missions diverses ...	17,0	—	—	14,0 (18,5)	—	—
12.22	Dépenses de fonctionnement, etc. ...	88,5	—	—	86,0 (90,5)	—	—
	Totaux pour le § 2.	226,6	—	—	242,3 (224,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	581,5	—	—	580,7 (565,9)	—	—
CHAPITRE III.							
TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.							
Transferts de revenus aux ménages.							
33.01	Indemnités diverses, etc. ...	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.02	Subvention à l'Institut belge, etc. et au Hoger Instituut, etc. ...	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
33.03	Subvention aux organisations syndicales représentatives. ...	60,0	—	—	60,0 (-)	—	—
Transferts de revenus à l'étranger.							
34.01	Cotisation de la Belgique au profit d'organisations internationales, etc.	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre III.	60,6	—	—	60,6 (0,6)	—	—

(*) à (0) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (R��li��nons) (V��t:tnli��lnx����)					1976 fR��li����ion.) (V����u).unli����nll.n)			TEKSTEN����	Alt.
EnJt3��cmtnts Vas��leRR;nten��		Ordonnancements�� Ordon��������ur;��Ren��			Ordonnancements�� Ordonll����ceri����tn��				
Sur cr��dits non dissoci��s (��) OP niet ��esplitst; ��rediet ���� (��)	Sur cr��dits dissoci��s (��) OP ��esplitst; k��di.tn (��)	Sur cr��dits non dissoci��s 1977 (��) Op niet ��esplitst; kredieten 1977 (��)	Sur cr��dits dissoci��s (��) Op ��esplitst; krediet.n (��)	Sur cr��dits non dissoci��s report��s de 1976 Op niet ��esplitst; ste kredieten ovefRdra��en van 1976	Sur cr��dits non dissoci��s; 1976 (��) Op nie: 1��splitst; kredieten 1976 (��)	Sur cr��dits dissoci��s (��) Op ��esplitst; krediti.n (��)	Sur cr��dits non dissoci��s report��s de 1975 OP niet ��esplitst; ste kredieten over��bracht van 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
�� 2. Aankoop�� van niet-duurzame�� goederen�� en van diensten, ��									
17,4	��	16,6	��	4,9	10,9	��	5,0	Erelonen, �� enz. ���	

Cl tot (I) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En million. de franc.)

Art.	LIBELLÉS	1979 «(r.dirs. sullicilés) (Aa"x,aaRd. h. di.,,,)		1978 IClédris .daplé. <1 crédit. Inlaux) f1 (Aa"ll.pall. h. di.,,, oo,sp",lilt. h. Ji.,,,) (')			
		Crédit non dissociés Ni. g~splittst lt.,d;den	Crédits dissociés C.splittst. h.di.,,,	Crédit non dissociés II) ~:./,~:~i~W	Crédits dissociés Ce.plittst. hreJi.,,,		
			Crédits d'enRa~cmcr V ^{III} { ~ ~ ~ ~ ~ S k		Crédits d'ordonnement O,donnlncings ltre4itlen	Crédit d'enRa~cmcr V ^{III} { ~ ~ ~ ~ ~ S k	Crédit d'ordonnement O,donnlncings ltre4itlen
rn	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01,01	Crédit provisionnel, etc.	—	—	—	-t') (-)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01.	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour la section 32.	642,1	—	—	641,3 (566,5)	—	—

Section 33.

Secteur «Politique
et Programmation
scientifiques».

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(DEPENSES COURANTES
POUR BIENS ET SERVICES.)

S 1. Salaires et charges sociales.

11,03	Rémunérations, etc.	58,9	—	—	56,4 (56,6)	—	—
11,04	Allocations, etc.	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
11,05	Dépenses diverses de service social ...	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
11,10	Dépenses de personnel, etc.	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le S 1.	59,6	—	—	57,1 (57,3)	—	—

S 2. Achats de biens non durables
et de services.

12,01	Honoraires, etc.	7,3	—	—	7,9 (7,9)	—	—
12,02	Dépenses de consommation, etc. ...	3,4	—	—	3,0 (3,4)	—	—
12,03	Fournitures, etc.	6,9	—	—	6,0 (6,5)	—	—

(*) 300,0 millions sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II),

(En million. de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Crédits "ollieit") ("R" " Rd. k,di, ,)			1978 (Crédits daplé et er'dits initiaux) (II) ("R"P. " e k,di, " " oO"P,o" " si " kredi,) (II)		
		Crédits non dissociés Nj" Resplite kredieten	Crédits dissociés Gespliw. "redi'en		Crédits non dissociés (R) Ni. R.splisl. ",di, " (I)	Crédits dissociés Gesplisl. "redi, " "	
			Crédits d'ensaamen V k,di, , S.	Crédits d'ordonnement O,onnancerings kredieten		Crédits d'enKatement VK:~f:S.	Crédits d'ordonnement Ordonn;arinlls- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.04	Locations, etc.	3,6	—	—	3,5 (3,5)	—	—
12.05	Indemnités, etc.	1,1	—	—	0,8 (0,8)	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc. ...	9,4	—	—	9,0 (9,0)	—	—
12.07	Frais exceptionnels, etc.	0,1	—	—	0,4 (0,1)	—	—
12.22	Frais de fonctionnement, etc.	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le S 2.	31,8	—	—	30,6 (31,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre I.	91,4	—	—	87,7 (88,8)	—	—
	CHAPITRE IV.						
	TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBUC.						
	Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise.						
41.01	Subvention F.N.F.R.S.	53,0	—	—	52,8 (53,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV.	53,0	—	—	52,8 (53,0)	—	—
	CHAPITRE OI.						
	DIVERS.						
	Non réparti, économiquement:						
01.01	Agence spatiale européenne, etc. ...	270,0	—	—	234,5 ^(*) (271,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre OI.	270,0	—	—	234,5 (271,5)	—	—
	Totaux pour la section 33.	414,4	—	—	375,0 (413,3)	—	—
	Totaux pour le Titre I. - Dépenses courantes	1808,6	—	—	1753,5 (1691,7)	—	—

(*) à (°) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(*) 20,1 millions sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

I, II (Réalisation) (V**w**e"li;ki"Re")					1976 (Réalisation) (V**u"eu"li;lei"Re")			TEKSTEN	Art.
Enlèvements VdstleuJ(en)		Ordonnancements O,do",d,Ilceri"Retf			Ordonnancement Ordon""",r;"JCII				
Sur crédits non dissociés (S)	Sur crédits dissociés (I)	Sur crédits non dissociés 1976 (I)	Sur crédits dissociés (I)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (I)	Sur crédits dissociés (I)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975		
OII "ial llepliste k,ed,den (I)	~//~unt::j	Op niet gsplitste ediden "n(I)	~//~unt::j	OII "id Resplit- ste Iredieten overRedraSt.en ~an 1976	OII "id Il.sp/itsle kredieten 1976 (I)	OIIlespliste k,edieten (I)	OII "id Resplit- ste Iredieten overJ(ebr4chl ~," 1975		
I'I	(Ia)	(11)	(12I)	(13)	(14I)	(IS)	(16)	(17)	(I'I
—	—	—	—	—	—	—	—	Huur, enz.	12.04
—	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen, enz.	12.05
—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen	12.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Uiraonderingsuigaven, enz.	12.07
29,0	—	22,3	—	1,3	21,9	—	6,5	Werkingskosten, enz.	12.22
29,0	—	22,3	—	1,3	21,9	—	6,5	Totaal voor S 2.	
75,9	—	69,1	—	1,4	67,2	—	6,6	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK IV.									
INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID									
Inkomensoverdrachten aan fondsen en insrelingen zonder bedrijfskarakter.									
52,8	—	52,8	—	—	52,8	—	—	Toelage N.S.F.W.O.	41.01
52,8	—	52,8	—	—	52,8	—	—	Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK 01.									
DIVERSEN.									
Niet economisch verdeeld:									
228,7	—	228,7	—	—	175,6	—	—	Europees ruimreagentschap, enz. ...	01.01
228,7	—	228,7	—	—	175,6	—	—	Totaal voor hoofdstuk 01.	
357,4	—	350,6	—	1,4	295,6	—	6,6	Totaal voor sectie 33.	
1587,4	—	1370,6	—	152,1	1215,1	—	144,4	Totaal voor Titel 1.- Lopende uitgaven.	

(I) tOI (I) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(r) 20,1 miljoen zijn overgedragen van het vorige jaar krachtens een speciale beschikking.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En million. de franc.)

An.	LIBELLES	1977 (Crédits sollicités) (A) (R-1) (de l'Etat)		1978 (Crédits ad'PL et de r.dill inidiaux) (I) (AQ) (x.pQ) (e .di.,m 0 di) (')				
		Crédits non dissociés Nitt x.sp/i" diu."	Crédits dissociés C . . pl di		Crédits non dissociés (I) Nj X . . pl I diu (I)	Crédits dissociés C . . pl di		
			Crédits d'enRacement V S	Crédits d'ordonnancement Ordon erings lt . . di . . m . .		Crédits d'enlèvement VQS X lt	Crédits d'ordonnancement Ordon cer nRS di	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)	

TITRE II.

OF.PENSES DE CAPITAL.

Section 01.

Dépenses de Cabinet
du Premier Ministre.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,2	—	—	0,8 (0,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 01.	1,2	—	—	0,8 (0,9)	—	—

Section 02.

Dépenses de Cabinet
du Vice-Premier Ministre
et Ministre
de la Fonction publique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,8	—	—	0,8 (0,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 02.	0,8	—	—	0,8 (0,8)	—	—

1) 1) (') Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN 11).

1977 (R.,lilion.) IV,.,.,.,.nliitn~.n}					1976 (R.,lilion.) IV,.,.,.tnli;tin~.n}			TEKSTEN	Arr.
EnRa~mcnts V,utleui"Rerl		Ordonnancements O,do,,"ncrinRtn			Ordonnancements O,do""t."crinRrt				
Sur crédits non dissociés (0)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés 1977 (1)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (1)	Sur crédits dissociés (1)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975		
Op "niet xplis t,di,ten {1}	Op "niet t,di,ten {1}	Op "niet t,di,ten 1977 {1}	Op "niet t,di,ten {1}	Op niet ~split- ste l,rediden overR,edr411en van 1976	Op niet xsplitst. kredieten 1976 (1)	Op ~splitst. t,di,ten {1}	Op "niet ~split- ste l,rediden ovtlrgebrQch, van 1975		
(91)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)		

(17)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie 01.

Kabinetsuitgaven
van de Eerste Minister.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende
goederen.

Vermogensuitgaven van het Kabinet, 74.01

Totalen voor hoofdstuk VII
en voor sectie 01.

Sectie 02.

Kabinetsuitgaven
van de Vice-Eerste Minister
en Minister
van Openbaar Ambt.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende
goederen.

Vermogensuitgaven van het Kabinet, 74.01

Totalen voor hoofdstuk VII
en voor sectie 02.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Crédits sollicités) (A. J. M. L. T. R. R. R. kredieten)			1978 (Crédits adaptés, crédits initiaux) (A. J. M. L. T. R. R. R. kredieten)		
		Crédits non dissociés Niet Rtspliste kredieten	Crédits dissociés Gespliste kredieten		Crédits non dissociés Niet Rtspliste kredieten	Crédits dissociés Gespliste kredieten	
			Crédits d'ordonnancement V. J. M. L. T. R. R. R. kredieten	Crédits d'ordonnancement O. J. M. L. T. R. R. R. kredieten		Crédits d'ordonnancement V. J. M. L. T. R. R. kredieten	Crédits d'ordonnancement O. J. M. L. T. R. R. kredieten
(II)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 03.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de la Politique
scientifique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	1,3	—	—	1,5 (1,6)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 03.	1,3	—	—	1,5 (1,6)	—	—

Section 11.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
au Budget.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,4	—	—	0,5 (0,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 11.	0,4	—	—	0,5 (0,5)	—	—

Section 12.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions
(Néerlandais).

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 12.	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—

(1) à (6) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I t:N II).

Sectie 03.

Kabinetsuitgaven
van de Minister
van Wetenschapsbeleid.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duunname roerende
~oederen.

Totale voor hoofdstuk VII
en voor sectie 03.

Sectie 11.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Begroting.

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duunname roerende
goedereu. -

Totale voor hoofdsruk VII
en voor sectie 11.

Sectie 12.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Hervorming
der Instellingen (Nederlands).

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duuname roerende
~oederen.

Totale voor hoofdstuk VII
en voor sectie 12.

(¹) tot (²) De reksr van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1979 (Crédits d'engagement) (A. "R.P.", "C.D.", "C.R.", "C.R.", "C.R.")			1978 (Crédits d'engagement et crédits initiaux) (*) (A. "R.P.", "C.D.", "C.R.", "C.R.", "C.R.")		
		Crédits non dissociés Nid R<split>.t. t"di.t."	Crédits dissociés Cesplit, k"di.."		Crédits dissociés II) Nid, Rtsplit, k"dit/e" (*)	Crédits dissociés Cesplit, k"di.."	
			Cr. d'engagement V, d] S	Cr. d'ordonnement O, donnançings, kredieten		Cr. d'engagement Vr; l, f: s-	Cr. d'ordonnement O, donnançings, kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	m	(8)

Section 13.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à la Réforme des Institutions
(Français).

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,4	—	—	1,2 (1,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 13.	0,4	—	—	1,2 (1,3)	—	—

Section 14.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Economie régionale.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	0,7	—	—	0,8 (0,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 14.	0,7	—	—	0,8 (0,8)	—	—

Section 15.

Dépenses de Cabinet
du Secrétaire d'Etat
à l'Environnement.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet ...	—	—	—	(-)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 15.	—	—	—	(-)	—	—

(*) à (*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(III miljoen in mld.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1917 (Realisatie)					1976 (Realisatie)			TEKSTEN	Art.
(V~'U~'m~'i~'n~'It~'n)					(V~'wft.nli~'n~'Jl~'n)				
Engagements Vastleggingen		Ordonnancements Ordonnancements			Ordonnancements Ordonnancements				
Sur crédits non dissociés (3) Op niet Rsplitste kredieten (3)		Sur crédits dissociés (4) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits dissociés 1977 (5) Op niet Rsplitste kredieten 1977 (5)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976 Op niet ~'plit. ste kredieten olterit.tdraJZ.en van 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (7) Op niet xesplitste kredieten 1976 (7)	Sur crédits dissociés (8) Op 1{splitste kredieten (8)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975 Op niet xes~lit- ste krditten overgebracht van 1975		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

Sectie 13.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Hervorming
der Instellingen (Frans).

HOOFDSTUK VII,

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame roerende
goederen.

0,8	—	0,6	—	0,6	0,2	—	0,1	Vermogensuitgaven van het Kabinet,	74.01
0,8	—	0,6	—	0,6	0,2	—	0,1	Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 13.	

Sectie 14.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Streekeconomie.

HOOFDSTUK VII,

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

0,7	—	—	—	—	—	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet,	74.01
0,7	—	—	—	—	—	—	—	Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 14.	

Sectie 15.

Kabinetsuitgaven
van de Staatssecretaris
voor Leefmilieu.

HOOFDSTUK VII,

INVESTERINGEN (CIVIELE).

Aankoop van duurzame
roerende goederen.

—	—	—	—	—	0,7	—	0,1	Vermogensuitgaven van het Kabinet,	74.01
—	—	—	—	—	0,7	—	0,1	Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 15.	

C) tot (1) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

An.	LIBELLES	1975 Crédits initiaux (1)			1976 Crédits initiaux (1)		
		Crédits dissociés			Crédits dissociés		
		Crédits dissociés			Crédits dissociés		
		Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement	Crédits non dissociés	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

Section 31.

Secteur « Premier Ministre ».

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux ménages.

52.01	Subside à la Fondation royale	20,0	—	—	20,0 (100,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre V.	20,0	—	—	20,0 (100,0)	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS)

Achats de biens meubles durables.

74.01-	Achats de machines, etc.	1,1	—	—	0,8 (1,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII.	1,1	—	—	0,8 (1,2)	—	—
	Totaux pour la section 31.	21,1	—	—	20,8 (101,2)	—	—

Section 32.

Secteur « Fonction publique ».

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Achats de machines, etc.	2,6	—	—	5,2 (4,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII et pour la section 32.	2,6	—	—	5,2 (4,9)	—	—

r) à (1) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TADEL DER UITGAVEN (TITELS I I:N II).

TEKSTEN	Art.
(17)	(18)

Totale voor hoofdstuk VII
en voor serie 32.

CJ à ,) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En million. de francs.)

An.	LIBELLES	1979 (Crédits d'engagement) (Affectation budgétaire)			(Crédits d'engagement) 1979 (Affectation budgétaire)				
		Crédits non dissociés Nicht gesplittet	Crédits dissociés Gesplittet / Indir.		Crédits non dissociés Nicht gesplittet	Crédits dissociés Gesplittet / Indir.			
			Crédits d'engagement Gesplittet	Crédits d'ordonnement Indir.		Crédits d'engagement Gesplittet	Crédits d'ordonnement Indir.		
(II)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

Section 33.

Secteur « Politique
et Programmation
scientifiques ».

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01 Achats de machines, etc. ...

0,7

—

—

0,7
(0,7)

—

—

Totaux pour le chapitre VII.

0,7

—

—

0,7
(0,7)

—

—

CHAPITRE OI.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01 Impulsions gouvernementales, etc.

1. Dépenses des programmes décidés
en 1975, etc. ...

—

—

—

—

—

—

2. Programmes 1975 et suivants ...

—

568,3

511,4

618,3⁽¹⁾
(631,3)470,4⁽¹⁾
(482,4)

01.02 Impulsions gouvernementales, etc. ...

320,3

—

—

289,4
(289,4)

—

—

01.03 Participation aux programmes spa-
tiaux, etc. :1. Contribution aux programmes spa-
tiaux ...

570,3

—

—

497,4
(497,4)

—

—

2. Participation post-Apollo ...

163,7

—

—

240,5
(208,5)

—

—

Totaux pour le chapitre OI.

1054,3

568,3

511,4

1027,3
(995,3)618,3
(631,3)470,4
(482,4)

Totaux pour la section 33.

1055,0

568,3

511,4

1028,0
(996,0)618,3
(631,3)470,4
(482,4)Totaux pour le Titre II. —
Dépenses de capital.

1083,8

568,3

511,4

1059,9
(1108,3)618,3
(631,3)470,4
(482,4)Totaux pour le budget
des Services
du Premier Ministre
(Titres I et II).

2892,4

568,3

511,4

2813,4
(2.800,0)618,3
(631,3)470,4
(482,4)

C) à (f) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(1) 182,9 millions de crédits d'engagement et 359,4 millions de crédits d'ordonnement sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale (art. 01.01).

62,7 millions sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale (art. 01.02).

36,4 millions sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale (art. 01.03.1).

14,0 millions sont reportés de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale (art. 01.03.2).

(In miljoenen fmk.)

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1977 (Réalisation~) (I'rwrw:~rtr/jk.inRen)					1976 IRéal.itions) (VerlleunlinlinRen)			TEKSTEN	Art.
Engagements VIlstlen;nR~n		Ordonnancements O,donnancerinJltn			Ordonnancements O,Jo""anceri"Rcn				
Sur crédits non dissociés (1)	Sur crédits dissociés (2)	Sur crédits non dissociés 1977 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1976	Sur crédits non dissociés 1976 (5)	Sur crédits dissociés (6)	Sur crédits non dissociés reportés de 1975		
Op niet Respliste kredieten (1)	Op niet Respliste kredieten (2)	Op niet Respliste kredieten 1977 (3)	Op niet Respliste kredieten (4)	Op niet Respliste kredieten Oudr. dr. en aan 1976	Op niet Respliste kredieten 1976 (5)	Op niet Respliste kredieten (6)	Op niet Respliste kredieten overgebracht van 1975		
(9)	110:	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	116>	(17)	118)

Sectie 33.

Sector « Wetenschapsbeleid
en -programmatie ».

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CMELE).

Aankoop van duunname roerende
goederen, -

Aankoop van machines, enz. ... 74.01

Toralen voor hoofdstuk VII.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

Regeringsinitiatieven, enz.: 01.01

1. Uitgaven van de in 1975 besliste
programma's, enz.

2. Programma's 1975 en volgende,

Regeringsinitiatieven, enz. ... 01.02

Deelneming aan ruimteprogramma's,
enz. : 01.03

t.Bijdrage ruimteprogramma's,

2. Bijdrage post-Apollo.

Toralen voor hoofdstuk 01.

Toralen voor sectie 33.

Toralen voor Titel II. --
Kapitaaluitgaven,Toralen voor de begroting
van de Diensten
van de Eerste Minister
(Titels I en II).

C) tot (1) De tekst van de verzoeken bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(1) 182,9 miljoen vastleggingskredieten en 359,4 miljoen ordonnanceringskredieten zijn overgedragen van het vorige jaar krachtens een speciale beschikking (art. 01.01).

62,7 miljoen zijn overgedragen van het vorige jaar krachtens een speciale beschikking (art. 01.02).

36,4 miljoen zijn overgedragen van het vorige jaar krachtens een speciale beschikking (art. 01.03.1).

14,0 miljoen zijn overgedragen van het vorige jaar krachtens een speciale beschikking (art. 01.03.2).

Tableaux récapitulatifs.

Samenvattende tabellen.

1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1979	1978	1977	1976	
Dépenses courantes	1808,6	1751,5 (1691,7)	1587,4	1359,5	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	1652,1	1678,2 (1739,6)	1610,8	1198,9	Kapitaaluitgaven,
Totaux	3460,7	3431,7 (3431,3)	3198,2	2558,4	Totalen.
Crédits supplémentaires années antérieures					Bijkredieten vorige jaren
Dépenses courantes	—	25,9	5,6	6,5	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	0,5	0,3	—	Kapitaaluitgaven.

2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

2. ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1979	1978	1977	1976	
Dépenses courantes	1808,6	1753,5 (1691,7)	1522,7	1359,5	Lopende uitgaven,
Dépenses de capital	1595,2	1530,3 (1590,7)	1549,1	1098,9	Kapitaaluitgaven.
Totaux	3403,8	3283,8 (3 282,4)	3071,8	2458,4	Totalen.
Crédits supplémentaires années antérieures					Bijkredieten vorige jaren
Dépenses courantes	—	25,9	5,6	5,7	Lopende uitgaven.
Dépenses de capital	—	0,5	0,3	—	Kapitaaluitgaven.